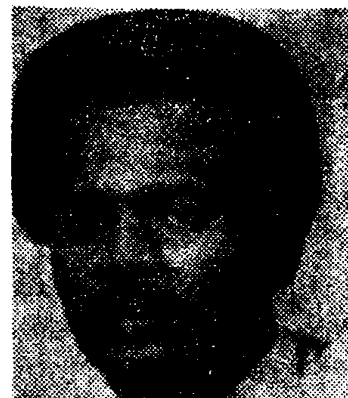
Amigoe

97STE JAARGANG—No.: 22 ZATERDAG 26 JANUARI 1980

Vandaag



OSCAR STEENBAAR
..... directeur .....

NAASTE CONCURRENT VER ACHTER

Afghanistan alle steun tegen Sovjets beloofd

Bani Sadr president van Iran

TEHERAN – De Iraanse minister van Financien Abdolhassan Bani-Sadr lijkt af te stevenen op een grote overwinning in de eerste presidentsverkiezingen van Iran. Terwijl gisterenochtend vroeg de resultaten bleven binnenkomen van de gisteren gehouden gang naar de stembus vertelden functionarissen van het ministerie van Binnenlandse Zaken in Teheran dat Bani-Sadr volgens onofficiele schattingen kan rekenen op een stemmenpercentage tussen de 70 en de 80. Naar hun zeggen lag de voormalige bevelhebber van de marine, Ahmad Madani, nog steeds op de tweede plaats met een percentage van iets onder de 20. De einduitslag van de verkiezingen wordt niet voor dinsdag verwacht.

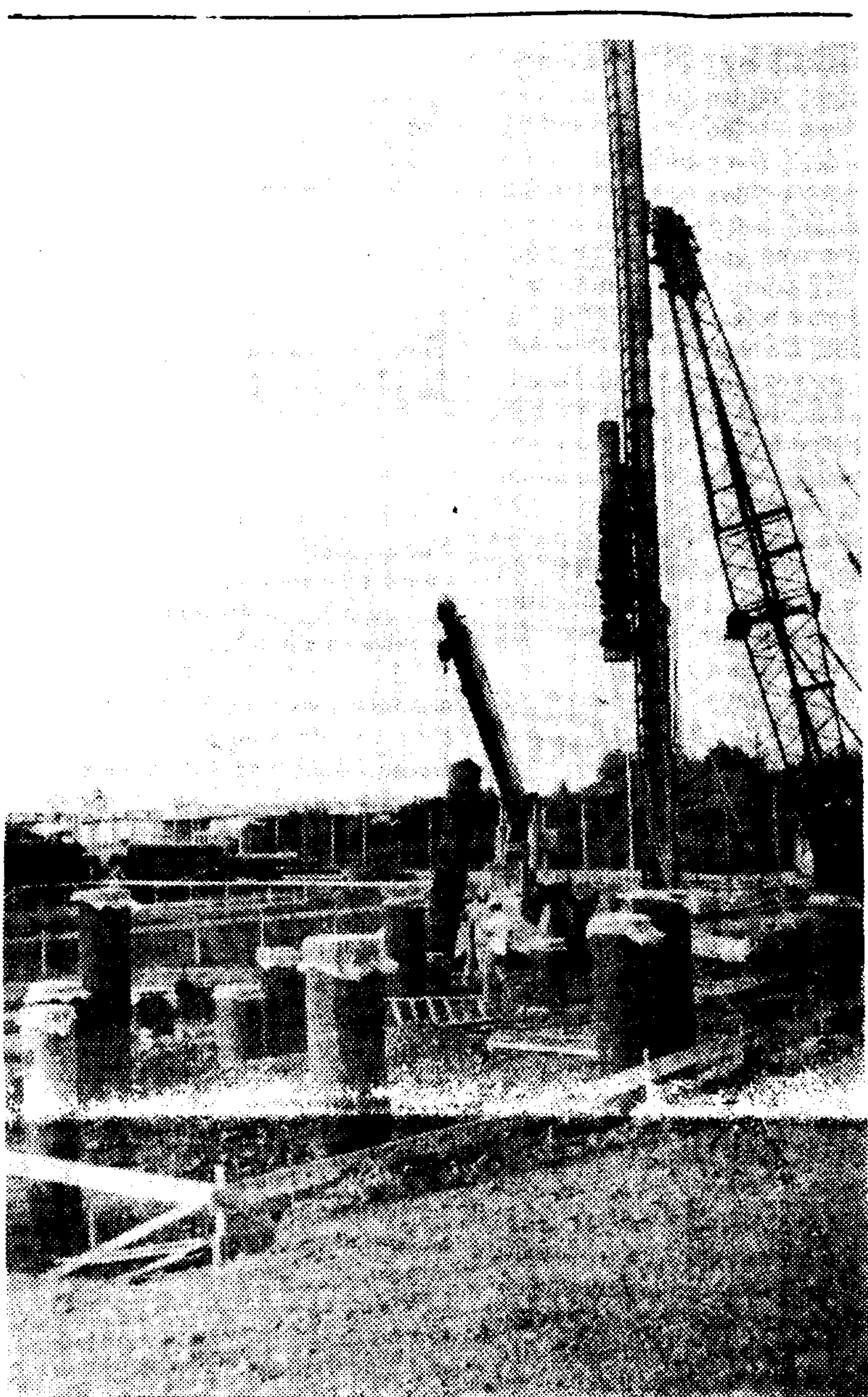
De 46-jarige econoom Bani-Sadr zei gisteravond: "Ik ben erg blij dat dit volk zo'n politieke rijpheid heeft getoond". In een verwijzing naar de 50 gijzelaars die al bijna 12 weken lang worden vastgehouden in de Amerikaanse ambassade in Teheran, verklaarde Bani-Sadr: "Ik zal proberen dit probleem tussen de Amerikanen en ons tot een einde te brengen op een wijze die recht doet aan de eisen en de onafhankelijkheid van Iran".

Bani-Sadr heeft Afghanistan elke mogelijke hulp tegen de Sovjets, ook militaire steun, beloofd als hij president wrodt. In een vandaag gepubliceerd vraaggesprek dat het Franse socialistisch georienteerde blad 'Le Matin' met hem had, zei hij:

„Ik hoop dat de Russen verstandig zijn, nadat zij al hun gezicht in Iran verloren hebben, waar niemand meer aan hun politiek van niet-inmenging gelooft".

Voorts zei Bani-Sadr: "Wij kunnen ons met Europa en Japan verstaan, met de grote machten de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie wordt het echter zeer moeilijk, daar de supermachten op uitbreiding bedacht blijven".

Hij was van mening dat de kwestie van de Amerikaanse gijzelaars natuurlijk snel kan worden opgelost. Dit is slechts een kwestie van de tweede rang in de betrekkingen tussen Iran en de V.S. Zodra het volk mij het vertrouwen geeft zal er voor een oplossing geen moeilijkheid meer zijn," zei hij.



WILLEMSTAD — Er wordt momenteel aan de Schouwburgweg hard gewerkt aan de constructie van een nieuw kantoren-complex van het Algemeen Pensioenfonds Nederlandse Antillen (APNA). Nadat de afgelopen weken daar grote staalmassa's waren gelast en in stukken gebrand, worden die nu de grond in geslagen om te dienen als een stevige fundering voor het gebouw van enkele verdiepingen.

Buurlanden oefenen bij grens met Joegoslavie

Belgrado verstrekt voorzorgs maatregelen

BELGRADO — Op het ogenblik vinden uitgebreide militaire oefeningen plaats in buurlanden van Joegoslavie dichtbij de grenzen met dat land. Dit heeft de Joegoslavische chef-staf admiraal Branko Mamula gisteren gezegd volgens het persbureau Tanjug.

"Op dit moment houden enkele buurlanden zeer uitgebreide oefeningen en dat zelfs zeer dicht bij onze grenzen, zonder ons hiervan op de hoogte te stellen". Zo verklaarde Mamula. Hij noemde geen namen van landen. Bulgarije heeft vorige week berichten uit het westen tegengesproken over concentraties van Bulgaarse en Russische troepen langs de grens met Joegoslavie.

Joegoslavie heeft in verband met de ziekte van president Tito geen "buitengewone maatregelen" van militaire aard genomen, aldus Mamula. In de omgeving van Belgrado zijn "normale winteroefeningen gehouden, waarbij eveneens het volledige systeem van de volksverdediging is getest.

Joegoslavie zal met dergelijke oefeningen doorgaan, niet uit verontrusting maar om zijn voorzorgsmaatregelen te versterken, zo zei de chef-staf. "Het moet allen duidelijk zijn dat zij de Joegoslaven nooit onvoorbereid zullen aantreffen".

Goud en dollar in rustiger water

LONDEN — Het lijkt erop dat de goudhandel in Londen een adempauze heeft ingelast na de stormachtige ontwikkelingen deze week. In elk geval verliep de ochtendhandel vrijdag in Londen kalm en bij de officiële prijsbepaling kwam er 691,50 dollar uit de bus tegen 717 dollar bij de fixing van donderdagmiddag. Kort na het begin van de handel werd er gehandeld op 702 dollar. De iets lagere prijs schijnt het gevolg te zijn van de beslissing in Zuerich om de markt vrijdagmiddag gesloten te houden, evenals donderdagmiddag het geval is geweest. De slotprijs van donderdag bedroeg in Londen 685 dollar.

In Hongkong wist de goudprijs zich tegen het slot van de handel op te werken tot 700 dollar. De voorgaande slotprijs bedroeg 690 dollar, evenals het slot van donderdag in New York. Hier werd gedurende de dag een winst geboekt van 35 dollar, die het gevolg was van een stijging van de goudnoteringen op de termijnmarkt. In Zuerich bedroeg de goudprijs rond het middaguur 682 dollar.

Tito werkt weer

BELGRADO — President Tito van Joegoslavie, wiens linkerbeen zondag werd afgezet, is weer aan het werk gegaan en bemoeit zich weer met staatszaken.

Dit staat in een bulletin dat zijn artsen vrijdag hebben gepubliceerd. Hierin wordt ook gezegd dat het staatshoofd zich goed voelt en van tijd tot tijd zijn bed verlaat.

Kaping in Havana geeindigd

HAVANNA — Een man die zei tot de zwarte moslims in Amerika te behoren en die gisteren een verkeersvliegtuig van Delta Airlines naar Cuba kaapte, heeft zich op het vliegveld van Havanna aan de Cubaanse autoriteiten overgegeven. Dit gebeurde nadat hij 14 uur lang het toestel, een Lockheed L-1011 met 53 passagiers en 12 bemanningsleden aan boord, in bedwang had gehouden. De passagiers, die allen veilig waren, zijn inmiddels in de Verenigde Staten teruggekeerd.

De kaping was begonnen toen het toestel een vlucht maakte van Los Angeles naar New York. De kaper eiste aanvankelijk dat de bemanning hem naar Iran zou brengen, maar toen hem was verteld dat het toestel niet over voldoende actieradius beschikte, gaf hij opdracht naar Cuba te vliegen.

Volgens de Cubaanse autoriteiten had de kaper ook zijn vrouw en zijn twee kinderen bij zich. Dit was de reden waarom tijdens de vlucht steeds gesproken werd van meer kapers. Niet duidelijk is nog wat de kaper ertoe heeft gebracht zich in Havana over te geven.

Politie in Pretoria bestormt bezette bank

PRETORIA — Onder het afvuren van automatische wapens heeft politie vrijdagavond het bankgebouw in Pretoria bestormd, waar drie zwarte stadsguerrillastrijders een twintigtal mensen in gijzeling hielden.

De drie gewapende mannen hadden in ruil voor gijzelaars de vrijlating geeist van de zwarte nationalist Nelson Mandela, en van de blanke afrikaner-dichter Breyten Breytenbach. De drie zwarte overvallers zijn doodgeschoten bij de bestorming, zo deelde de politie mee. Onder de gijzelaars zijn gewonden.

Mode: zonnig en bloemrijk

PARIJS — Temidden van het sombere wereldnieuws zijn de grote Parijse mode-ontwerpers met een fleurige boodschap gekomen. Hun shows van de lente — en wintercollecties zien er jeugdig, gelukkig en kleurig uit.

De sfeer is nogal chic. Voorts komt de knie terug. Pierre Cardin zal veel minirokken tonen terwijl de meeste andere ontwerpers de zoom op de knieen laten vallen.

De mode is bloemrijk. Couturiers gebruiken bloemblad — en tulpvormige rokken in een mengeling van het bloemen bedrukte stof en helder tuinkleuren. Hubert de Givenchy zal het beeld van een bloemstengel oproepen in slanktonende, soepele japonnen. De schouders zullen breed blijven, maar met die sterk overdreven schoudervullingen van de afgelopen drie seizoenen zal het gedaan zijn. De taille zal over het algemeen gemarkeerd zijn door ceintuurs.

Marc Bohan en Guy Laroche zullen echter spelen met effecten van een verlaagde taille met schuinvallende zakken of linten e.d. over de heuplijn.

Nederland weert Paul McCartney

SCHIPHOL — De Engelse popzanger Paul Mc Cartney is zaterdag de toegang tot Nederland geweigerd, nadat hij vanuit Tokio op Schiphol was aangekomen. De marechaussee had hiertoe opdracht gekregen van het ministerie van Justitie, omdat het gebruikelijk is dat iemand, nadat hij uit een land uitgewezen is - in dit geval Japan - eerst terugkeert naar zijn land van herkomst. Mc Cartney wilde zaterdag met zijn gezin naar het Hilton-hotel om later op de dag met een privetoestel naar Engeland terug te keren.

Mc Cartney (37) weet zijn aanhouding in Japan, zo vertelde hij op Schiphol, aan de stugge Japanse drugswetgeving. Hij wilde de Japanse houding echter niet veroordelen. Wel verklaarde Mc Cartney dat het niet zijn gewoonte is marihuana mee te nemen op zijn buitenlandse reizen. Hij bracht twaalf dagen door in een Japanse gevangenis, nadat de Japanse douane 219 gram marihuana in zijn bagage zou hebben aangetroffen. Mc Cartney en zijn groep Wings zouden een toernee van een maand door Japan maken. Zijn vrijlating verklaarde Mc Cartney uit het feit dat de Japanse autoriteiten de beschuldigingen hadden ingetrokken. Mc Cartney zal in de toekomst naar eigen zeggen graag weer naar Japan reizen, wanneer de Japanse autoriteiten hem tenminste zullen toelaten.

Afghanistan afzijdig van moslem-overleg

Conferentie als komplot gebrandmerkt

ISLAMABAD — **Functionarissen van ruim 30 islamitische staten zijn bezig met het opstellen van een agenda voor een buitengewone vergadering van ministers van Buitenlandse Zaken in Islamabad die morgen begint en die naar verwacht wordt de terugtrekking van buitenlandse troepen uit Afghanistan zal eisen.**

Vanochtend meldde radio-Kaboel dat Afghanistan niet naar de islamitische conferentie zal gaan die „slechts een imperialistisch komplot en een propagandamachinerie tegen Afghanistan is".

Afghanistan had aan de vergadering van de ministers van Buitenlandse Zaken willen deelnemen om daar het standpunt van het nieuwe bewind uiteen te zetten, maar „de progressieve landen van de islamitische groep hebben besloten niet aanwezig te zijn en andere landen laten zich niet door een minister, maar slechts door een functionaris vertegenwoordigen".

Afghanistan zal wel naar de volgende bijeenkomsten van de organisatie van de islamitische conferentie gaan, aldus de radio, waarmee men liet weten dat Kaboel lid van de organisatie wenst te blijven. Volgens sommige inlichtingen in Islamabad zouden islamitische delegaties voorstellen dat Afghanistan, evenals Egypte (vanwege zijn vredesakkoord met Israel), buiten de islamitische gemeenschap geplaatst wordt.

De Pakistaanse adviseur voor Buitenlandse Zaken, Agha Shahi, zei gisteren dat de islamitische wereld een politieke oplossing wil die de Sovjet-Unie in staat zou stellen haar troepen terug te trekken. Het is noodzakelijk de Sovjet-Unie de solidariteit van de islamitische wereld te tonen. „Wij zijn niet in staat geweld met geweld te beantwoorden".

Verwacht wordt dat Shahi de conferentie zal voorzitten. Hij zei dat de conferentie ook zou spreken over hulp aan de 500.000 Afghaanse vluchtelingen in Pakistan. Zijn regering zou elke stap tot het boycotten van de Olympische Spelen in Moskou steunen.

Resoluties die door de conferentie worden aangenomen, zullen vermoedelijk niet de Sovjet-Unie met name noemen, omdat de [illegible] status van niet-gebonden land willen handhaven. Maar Pakistan zou geen moeilijkheden maken over de bewoording zolang duidelijk is dat de resoluties op Moskou slaan, aldus Shahi.

TEHERAN — De 79-jarige leider van Iran, Ayatollah Ruhollah Chomeini, lijdt aan angina pectoris (hartbeklemming). Dit heeft een van de artsen die hem behandelt, vrijdag gezegd aan een correspondent van het Franse persbureau AFP in Teheran.

Andespact wil in El Salvador bemiddelen

Organisatie had ook succes in Nicaragua

CARACAS — **De Venezolaanse krant El Nacional heeft melding gemaakt van een bemiddelingspoging door het Andespact in de Middenamerikaanse staat El Salvador waar onlusten en besluiteloosheid het gevaar van een burgeroorlog steeds dichterbij brengen. Ook tijdens de revolutie in Nicaragua vorig jaar heeft het pact een bemiddelende rol gespeeld. Dit bericht het persbureau Inter Press Service.**

Volgens een correspondent van de krant in Peru hebben de ministers van Buitenlandse Zaken van de vijf lidstaten van het pact — Bolivia, Colombia, Ecuador, Peru en Venezuela — besloten een delegatie te sturen naar San Salvador in een poging een uitweg te vinden voor de huidige crisis in het land. De delegatie zal bestaan uit de Venezolaanse ambassadeur bij de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS), Hilarion Cardozo, een Ecuadoriaanse deskundige op buitenlands gebied, J.Galeoro, en de Colombiaanse ambassadeur in Venezuela, Cornelio Reyes. Cardozo heeft de leiding van de delegatie gekregen vanwege de succesvolle wijze waarop hij vorig jaar in Nicaragua is opgetreden.

Het besluit is geheim gehouden, maar is klaarblijkelijk al vorige week genomen tijdens een bijeenkomst van de ministers van Buitenlandse Zaken van de Andes-landen in Lima. Het Andes-pact, gesterkt door het succes van zijn optreden in Nicaragua en in het najaar in Bolivia, wil ook zijn politieke invloed in Midden-Amerika uitbreiden, aldus IPS.

Linkse activisten in El Salvador gedood

SAN SALVADOR — De lijken van drie jonge activisten van de linkse organisatie „Verenigd Actiefront van het Volk" (FAPU) zijn vrijdag in het centrum van San Salvador gevonden. Dit is vernomen in de Salvadoriaanse hoofdstad.

De ontdekking lijkt de verklaringen van de regering van El Salvador te bevestigen dat extreem-rechts acties onderneemt tegen linkse activisten. De junta beschuldigt extreem rechts ervan de aanzet te hebben gegeven tot de bloedige incidenten van jongstleden dinsdag in de hoofdstad. Volgens officiele schattingen zijn hierbij 21 doden gevallen, maar volgens de Salvadoriaanse commissie voor de rechten van de mens waren er 67 doden.

GENUA — Bij een aanslag in Genua zijn vrijdag een luitenant-kolonel van de carabinieri en zijn chauffeur doodgeschoten, terwijl een kolonel van het leger werd gewond. Het drietal zat in een auto die vanuit een andere auto onder vuur werd genomen.

Terwijl de chauffeur op slag dood was, overleed luitenant-kolonel Emanuele Tuttobene korte tijd later aan zijn verwondingen.

Ontvoerders eisen goud als losgeld

TOULOUSE, FRANKRIJK — De 33-jarige Paloma Donzeau in Toulouse is na 13 uur vrijgelaten door haar ontvoerders die 30 goudstaven als losgeld hadden geeist. Haar echtgenoot, een hartspecialist, heeft de daders goudstaven ter waarde van ruim een miljoen gulden betaald.



UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scharpenheuvel z/n, Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redaktie-raad: Goretti Salsbach, Frans Heiligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling: (acquisitie): Viola Bernardus
Wil Steynis, Ingrid de Meeyer.
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties: Maandag t/m vrijdag 7.30 - 16.30 uur en Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.
ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegeven.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.
UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110, tel.: 24333, 24334, 24335
Directeur-Hoofdredacteur: Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro-Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.
BONAIRE
CORRESPONDENT: NOTIBON, Terra Corra z/n, tel.: 8736.
SINT MAARTEN
Correspondente: Yolande Croes, tel.: 2493.
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.
SABA
Correspondent: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Districo n.v., tel.: 38300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 24333
Bonaire, Entrejol 153A
St. Maarten, Papergarden, tel.: 2283.
Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland): NAfl. 59,40 per maand (luchtpost) of NAfl. 29,80 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURAÇAO

WEEKEINDEDIENST eilandsgeneeskundigen van 26 jan. 1980 van 06.00 t/m 28 jan. 1980 om 19.00 uur:
Stads- en 2de distrikt oost: dokter F.A.van Es, Spreekkamer Zuid Bonam, Spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen tel.: 14172.

25 jan. 1980 van 18.00 t/m 25 jan. 1980 om 06.00 uur:
Stads- en 2de distrikt west: dokter A.L.King, Spreekkamer Cas Chikitoe, Spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen tel.: 84866.
In het derde distrikt: dokter R.E.L.Vonhogen, Spreekkamer: Centrum Barber, Spreekuren: 10.00-12.00/17.00-18.00 uur.

***

WIT GELE KRUIS (wijk verpleging): Kantoor Santa Maria nr. 17, tel.: 82947; kantoor geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00 t/m 16.00 uur; zat. gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 53746; de wacht heeft zuster Marsden, tel.: 14607; ook te bereiken op pageboy 027-585 (maandag van 14.00-16.00 uur kleuterbureau volgens afspraak).

***

VERLOF BEGRAFENIS:
26 jan.: E.F. de Camps, Mahumaweg 35.
27 jan.: R.A. de Windt, Abrahamsz 113.

***

BOTICA BANLABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zat. gesloten.

BOTICA'S (weekeindedienst):
ZAT: Otrobanda: del Pueblo, tel.: 25444; Punda: Popular, tel.: 11269.

ZON: Otrobanda: Otrobanda, tel.: 25684; Punda: Wilhelmina, tel.: 12360.

***

BIOSCOPEN

WEST-END: 19.00-21.00 uur Snake, eagle and fox (met Wang Tao en John Luiden; boven 18 jr.; entree fl. 3.50 en fl. 2.50); 24.00 uur Terror (een adembenemende thriller; Florinda Balkan, Ray Lovelock; boven 18 jr.; entree fl. 3.50 en fl.2.50).
CINELANDIA: 19.15-21.15 uur Kung Fu on sale (Chinese aktiefilm; boven 18 jr.; entree fl. 3.50 en fl. 2.50); 24.00 uur House of exorcism (horror; Terry Savalas, Elke Summer, Silva Koscina, Robert Alda; boven 18 jr.; entree fl.3.50 en fl.2.50).
DRIVE-IN: 19.00-21.00 uur The golden lady (met Christina World en June Chadevick, Susana Danielle; boven 18 jr.; entree fl.3.50 ; aktiefilm in het Engels); 24.00 uur Summer night fever (Gianne Garko, Olivia Pascale; boven 18 jr.; entree fl.3.50).
THEATER DE TEMPEL: 20.00 uur Someone like you (love story met Jeannet Duplessy, Hans Trydom, Aneline Kriel; boven 18 jr.; entree fl.5,-).

***

TELECURACAO: 16.00 telefiesta; 16.00 progr. cultuur en opvoeding; 17.00 carnaval hubenil '80; 17.30 Tarzan; 18.00 bulletin tele-8; 18.30 progr.; 19.00 big blue marble; 19.30 duel in de diepte; 20.00 notisiero tele-8; 20.20 deporte tele-8; 20.30 Charlie's angels; 21.30 TeleCuracao special; 22.00 estreno.

***

ZONDAG
BIOSCOPEN
WEST-END: 10.30-20.30 uur Snake, eagle and fox; 18.30 uur Arizona colt (cowboyfilm met Guilliano Gemma en Corinne Marchant; entree fl.2.50 en fl.1.50, kinderen halve prijs).
CINELANDIA: 19.15 uur The treasure of Silver Lake (entree fl.1.50 volw. en kin.; Engels); 21.15 uur Kung Fu on sale.
DRIVE-IN: 19.00 uur Peter's dragon (met Mickey Rooney, Jim Dale, Helen Reddy en Red Buttons; entree fl.2,-; volw. en kin.; Engels); 21.00 uur The Golden lady.
THEATER DE TEMPEL: 20.00 uur Someone like you (love story met Jeannet Duplessy, Hans Trydom, Anneline Kriel; boven 18 jr.; entree fl.5,-).

***

TELECURACAO: 14.00 club PTL; 15.00 day of discovery; 15.30 Sunday sports; 18.50 bulletin tele-8; 19.00 dept. di informashon di gobierno central; 19.30 Sanford & son; 20.00 notisiero tele-8; [illegible] M*A*S*H; 21.00 Vegas; 22.00 300 millones; 23.00 sluiting

***

POMPSTATIONS (openingstijden: 08.00-15.30 uur) Craz-De Ruyterkade; Isa-Salinja; Van der Dijs-Rio Canario; Canword-Gasparito; Coop. Transport-Colon; De Jongh-Mundo Nobo; Galmeijer-Cerito; De Lanoi-Santa Rosa; Jansen-Santa Maria; Mauricio-Santa Helena.

***

CINE-TRUCK: Zaterdagavond te Buurtcentrum Janwé, zondagavond te P.M.T. Jeugdgebouw en maandagavond geen voorstelling.

***

DIVERSEN
AA GROEP: 20.00 uur bijeenkomst kerk - Steenrijk.
INDIAN REPUBLIC DAY
20.00 uur receptie in het Plaza hotel, Penthouse.

***

ZONDAG
DIVERSEN

CARNAVAL
15.00 uur verkiezing kindercarnavalskoningin-stadion Scharloo. SUBT.
10.00 uur vergadering met kandidaten karnavalskoningin - Scharloo

***

MAANDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHEPEN: 07.00-21.00 uur Carla C; 08.00-19.00 uur Sun Princess; 08.00-22.00 uur Daphne - vert. Selma.

***

KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergweg): zon.: 10.00 hoogmis (Ned.); BARBER (H.Joseph): zat.: 19.00, zon.: 06.30, 09.00; BRIEVENGAT: zat.: [illegible] (Ned), zon.: 10.00 en 18.00; BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat.: 19.00, zon.: 09.00 en 19.00; CHARO (O.L.Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00, zon.: 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00; GROOT KWARTIER (O.L.Vrouw v.d. Carmen): zat.: 19.30, zon.: 09.00 en 18.00; JANDORET (O.L.Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 18.00; hulpkerk Boca San Michiel: zat.: 18.00, zon.: 08.00; JANWE (H.Hart van Jezus): zat.: 19.00, zon.: 06.30, 12.00 en 19.00 (Ned.); KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 18.30, zon.: 11.00 en 18.00; MONTAGNE (H.Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur; hulpkerk Seru Grandi (Fuik): zon.: 17.00; OTRABANDA (Santa Ana): zat.: 19.30, zon.: 08.00 en 19.00; PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00, zon.: 06.00, 09.00 (hoogmis) en 19.00; SANTA MARIA: zat.: 19.00 (Ned.), zon.: 07.00, 09.00 en 19.00; SANTA FAMIA: zat.: 19.00, zon.: 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00; SANTA ROSA: zat.: 18.30, zon.: 07.30, 09.00 en 18.30; SAN WILLIBRORDUS: zat.: 19.00, zon.: 08.00; SOTO: zat.: 19.00, zon.: 09.00; STEENRIJK (O.L.Vrouw van Altagracia): zat.: 19.00, zon.: 06.00, 10.00 en 18.00; SUFFISANT (O.L.Vrouw van Fatima): zat.: 18.00, zon.: 09.00, 18.00 (Portugees); WESTPUNT (H.Petrus): zat.: 19.00 en zon.: 08.30; hulpkerk Lagoen (H.Johannes): zon.: 10.00; WISHI (H.Theresia): zat.: 19.00, zon.: 08.00 en 18.00; ZUID BONAM (H.Judas Thadeus): zat.: 18.30, zon.: 08.30 en 17.30.

***

KAPEL Marinebasis Parera iedere zaterdagavond om 18.45 uur rk misviering.

***

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
VER. PROTESTANTSE GEMEENTE
FORTKERK: 09.00 uur ds. Jukema (Kinderdienst); 19.00 uur ds. Jukema.
EMMAKERK: 09.30 uur ds. de Roo (marinedienst);
EBENEZER CHURCH: 10.15 uur ds Smith (Doop); 19.00 uur ds Smith.
In de Fortkerk en Emmakerk is er créche in de ochtenddiensten

***

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt)
Arowakenweg 28: 09.00 en 17.00 uur ds J.J. Schreuder.

***

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

***

WEEKEINDEDIENST eilandsgeneeskundige van 26 jan. 1980 (spreekuren van 10.00-11.00/17.00-18.00 uur): dokter Welvaart, tel.: 8333.

***

DIVERSEN
VERKIEZING CARNAVALSKONINGIN
van 21.00-03.00 in het Creditgebouw, Rincon.

***

ZONDAG
DIVERSEN
CARNAVAL: 17.00 uur verkiezing jeugdkoningin - Stadion Playa.

***

MAANDAG
DIVERSEN

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks geopend van 08.00 - 12.00/15.00 - 18.00 uur, woensdag ook van 18.00 - 21.00 uur.

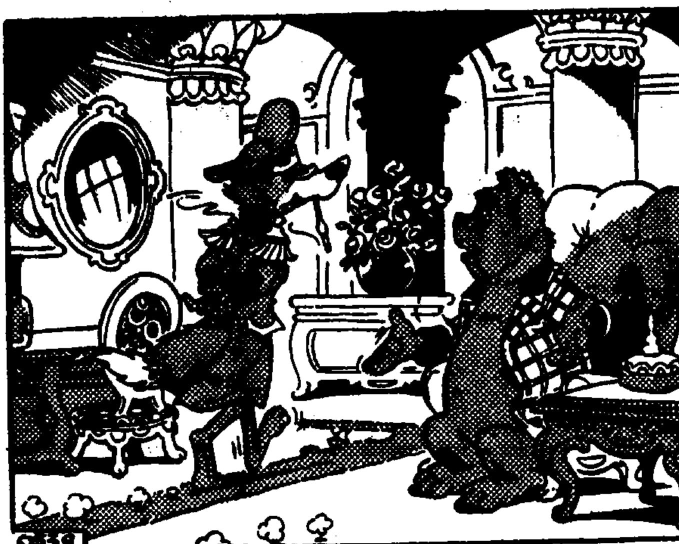
BON. MUSEUM (oud politiewacht): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00 - 12.00 uur en zaterdag van 09.00 - 13.00 uur.

POSTSLUITING: 15.45 uur voor aangetekende stukken; 16.30 uur voor gewone stukken; postkantoor Kralendijk (elke dag vanaf maandag t/m vrijdag).

LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4—12 jaar.

Heer Bommel en de unistand







0539 Toen ze even later in de salon zaten, vertelde heer Bommel alles wat hem als doorsnee-heer overkomen was, en inspecteur Priembickel luisterde aandachtig. Tenslotte stond hij op en begon peinzend door het vertrek te ijsberen. "Het is ernstig," sprak hij tenslotte. "Te veel onaangepaste auto's; en ik heb zelfs een betonnen wijk in aanbouw gezien. Men schuift de Unistand-voorschriften terzijde. Dat gaat niet. De gebruikelijke sancties zullen worden toegepast. Maar omdat u hier de standaard-burger bent, zijn daar voor u enkele aan verbonden. Daar zult u wel geen bezwaar tegen hebben, denk ik. Als u deze Acta Fabula even tekent en een cheque van 10000 florijnen uitschrijft, zal ik deze zaak voor u in orde maken. Met ijzeren hand, als het moet." "Natuurlijk," riep heer Ollie uit. "Vanzelf." Hij zette zich achter zijn bureau en toog aan het werk. "Het is veel geld," hernam hij, toen hij klaar was. "Voor een goed doel speelt geld natuurlijk geen rol, maar toch..." "U moet het ruim zien," zei de inspecteur, die achter hem was blijven staan. "Sinds u standaard-heer bent, speelt geld binnenkort voor niemand meer een rol. Maar u begrijpt; er zijn natuurlijk kosten mee gemoeid om het zo ver te krijgen."

Personalia

DE HEER BREGILIO Evencio Wanga, onder-inspecteur van politie en belast met de leiding van de Verkeersafdeling op Rio Canario, herdacht verleden week het feit dat hij 25 jaar in dienst was van het korps politie. Hij trad op 17 januari 1955 in dienst bij de politiegarage op Aruba. De heer Wanga is in zijn ren op 8 oktober 1936 op Bonaire. De heer Wanga is in zijn dienstperiode gestationeerd geweest op Aruba, Curacao en de Bovenwinden (niet op zijn geboorte-eiland). Politie-commissaris, C.M.Thomas, reikte de heer Wanga de gebruikelijke enveloppe uit vanwege dit ambtsjubileum.

Verzoek bij gouverneur voor aanhouden besluit

Verzet Metry tegen benoeming Steenbaa[r]

WILLEMSTAD — De heer Farou Metry, tweede waarnemend directeur der belastingen op non-actief heeft opdracht gegeven aan zijn advocaat Johnny Winkel een kort geding aan te spannen tegen het overheidsbesluit van de benoeming van mr Oscar Steenbaar tot directeur der Belastingen. In een gesprek met de Amigoe zei de heer Metry vanmorgen dat de centrale overheid geen gesprek met hem heeft gevoerd om te zien of hij die functie ambieerde terwijl wel met de heren Miguel Pourier (als directeur) en Harold Henriquez (eerste waarnemend direc- [illegible] den gekomen.

De heer Metry voelt zich als ambtenaar benadeeld door de regering en beschouwt de beslissing van de overheid als een voorbeeld van "onbehoorlijk bestuur". Omdat hij al geruchten had gehoord van de kans op een aanstelling van een directeur heeft hij de regering per brief van 15-januari dit jaar laten weten dat hij gezien zijn staat van dienst op die belangrijke overheidsdienst gaarne in aanmerking komt voor het geval de post van directeur vacant wordt. Hij erkende dat dat geen echte sollicitatie was, maar in elk geval wist de regering dat hij bereid was tot vervulling van die functie.

ONDEMOCRATISCH

Nimmer is daarna, noch daarvoor met hem over die mogelijkheid gesproken. Hij zei dat hij - als wel met hem gesproken was - in elk geval had kunnen kiezen: óf een functie van directeur der Belastingen, óf gedeputeerde blijven. Maar zelfs dat zou volgens hem niet correct zijn geweest, aangezien hij het recht heeft om een publieke functie als gedeputeerde te bekleden. Wat nu gebeurt schept een precedent, omdat het niet gemakkelijk zal zijn om hoofden van diensten en andere leidinggevende figuren uit de ambtenarij bereid te krijgen voor het bekleden van bestuursfuncties. Ze zullen vrezen hun functie, die zij tijdelijk verlaten, kwijt te raken.

Hij vindt het ondemocratisch dat wel gesproken is met de heren Pourier en Henriquez en gekomen is tot een regeling, maar dat hij niet geconsulteerd is. Er is volgens hem geen rekening gehouden met de bestaande wetten op dit gebied en de mensenrechten, want zelfs bij een overplaatsing wordt met de betrokkene gesproken, ook al heeft de regering de beslissingsbevoegdheid. Dat diezelfde regering hem kort geleden als waarnemend gezaghebber heeft benoemd, doet daar niets af. Het waarnemend gezaghebberschap is een functie die alleen geeffectueerd wordt als de gezaghebber weg is en het gedeputeerdeschap is tijdelijk.

CARRIERE [illegible]

Hij vraagt zich af of nu zijn carriere bij de balastingdienst is kapotgemaakt door deze besluitname. "Is dit de dank voor mijn vele jaren bij die overheidsdienst? Ik vind het onverantwoordelijk wat de regering heeft gedaan", zei hij. "Hoe moet dat nu straks als ik terug wil naar de belastingen? Moet ik dan onder twee mensen gaan werken die eerst onder mij hebben gewerkt?" (Steenbaar als directeur en Seferina als waarnemend directeur RED). Hij snapt ook niet dat er geen problemen zijn rond de posten die open zijn vanwege de ministersfuncties van de ministers De Castro (directeur departement Economische zaken) en Yarzagaray (hoofd WEB). Hij ve[r]wacht dat de heer Don Martin[a] na zijn premierschap ook we[er] zonder problemen terug [zal] kunnen naar het departem[ent] van Sociale zaken waar hij d[e] leiding heeft. Hij denkt niet d[at] de regering zal zorgen voor e[en] regeling van de vacante leidin[g] op dat departement.

"Dit riekt heel sterk naar e[en] politieke besluitname", zei d[e] heer Metry zwaar gepikeer[d]. Hij erkende dat de heer Stee[n]baar niet van MAN, MEP no[ch] UPB is, maar van META, d[ie] niet meer bestaat, doch z[ag] daar toch weinig versch[il] [illegible] tie", zei hij waarschuwend en liet doorschemeren dat dezelfd[e] praktijken ook kunnen ga[an] plaats vinden op eilandsniveau. "Ik kan me nog goed herinner[en] dat Don Martina verklaarde d[at] zijn partij zich niet zou ophou[den] met "politikeria (goedkop[e] partijpolitiek), maar dit is e[en] juweeltje daarvan". Hij li[et] doorschemeren dat als hij ge[en] gelijk krijgt bij de kort geding rechter er een eis voor fik[se] schadevergoeding zal komen.

GOUVERNEUR

Naast het kort geding stuur[t] de heer Metry een verzoek a[an] gouverneur drs Ben Leito o[m] het overheidsbesluit terug [te] sturen, zoals ook gebeurd [is] verleden jaar toen het kabinet Rozendal vlak vóór zijn aftr[e]den de heer Metry wilde benoemen tot directeur der Belastingen. De gouverneur hield d[ie] benoeming aan, omdat hij von[d] dat die niet correct was. Naderhand moest het kabinet de beslissing terugnemen, omdat e[r] zelfs nog geen ontslagaanvrag[e] binnen was van de toenmalige directeur Pourier. De heer Metry vindt dat nu wederom ni[et] correct is gehandeld en dat d[e] gouverneur daarom dit benoemingsbesluit eveneens moe[t] aanhouden.

Dreigend tekort aan brandstof op Bonaire afgewend

WILLEMSTAD — De dreiging van een tekort aan brandstof op Bonaire is gistermorgen door de centrale regering afgewend. Dat zei minister drs Marco de Castro van Financien.

Hij legde uit dat het eilandgebied Bonaire een grote schuld heeft bij de maatschappij SNAV, die dreigde geen brandstof meer te leveren. Dat zou hebben betekend dat Bonaire de volgende week zonder brandstof zou zijn komen te zitten. Doordat de overheid garant is gaan staan - in afwachting van een nieuwe regeling inzake de landelijke bijdragen aan het eiland - is dat dreigement afgewend en heeft Bonaire weer genoeg brandstof.

Regering wacht op Leon Hess

WILLEMSTAD — De centrale regering wacht op Leon Hess voor voortzetting van de besprekingen over de faciliteiten bij eventuele vestiging van een Hess-raffinaderij op Bonaire. Dat verklaarde minister-president Don Martina op een persconferentie.

De oliemagnaat Hess heeft de regering afgelopen maandag laten weten dat hij met BOPEC een regeling moest treffen over verlenging van een optie die er was op een deel van de aandelen in de Bonaireaanse olieoverslagbedrijf. Als die kwestie geregeld is zou hij opnieuw contact opnemen met de overheid in Willemstad.

De premier wilde niets zeggen over de faciliteiten die uiteindelijk verstrekt zullen worden aan Hess. Hij vertelde dat wel eerst gesproken zal worden met de directie van Shell Curacao die heeft afgeraden in te gaan op de eisen van Hess.

Drs R. Braumuller secretaris van Centrale Bank

WILLEMSTAD — De regering heeft gistermorgen besloten de heer Braumuller van de afdeling Studiedienst van de Centrale Bank te benoemen tot secretaris van datzelfde instituut. Dat vertelde minister De Castro van Financien op de persconferentie.

Die post werd vacant nadat enige tijd geleden de heer Rob Henriquez ontslag nam om in dienst te treden van de particuliere sector. De benoeming van de heer Braumuller gaat in per 25 januari (gisteren).

Premiér Martina:

Van der Stee had zich beter kunnen uitlaten

WILLEMSTAD — Minister Van der Stee had zich duidelijker en positiever kunnen uitlaten tegenover de Nederlandse journalisten op Schiphol ten aanzien van de financiën van de Antillen. Dat is de mening van premier Don Martina. Dat baseert hij op het feit dat minister Van der Stee in de week vóór zijn uitlating een volledige uiteenzetting heeft gehad op de Antillen van de doorgevoerde beleidsombuiging op financieel gebied. "Hij had de huidige situatie kunnen vergelijken met die van een jaar geleden", zei de premier.

Aan de andere kant heeft hij begrepen dat minister Van der Stee door het ANP woorden in de mond zijn gelegd die hij niet heeft gebruikt, evenals dat het geval is geweest in enkele Nederlandse bladen voor wat betreft hem zelf.

Toerist bestolen

WILLEMSTAD — Een toerist van een plaatselijk hot[el] maakte melding van diefst[al] van een handtas van een dame waarin zaten een portemonnee met 150 dollar, een fototoestel van 300 dollar en een van 60 dollar en sieraden. De dader, een jongeman, had dat weggegrist en was ermee weggerend. In een huis aan de Hermesweg werd ingebroken en melding van vermissing werd gedaan van sieraden ter waarde van 4000 gulden.

Aan de Bonairaanse bevolking

Mijn oprechte dank voor Uw aller medeleven en wel op de wijze, waarop U zich heeft ingezet, bijzonder door het bijwonen van de Eucharistische viering, om mijn Gouden Kloosterfeest zo mooi en vreugdevol te doen slagen.

Zuster Hildeberta

"ZWART GELD WORDT HIER NIET GEWASSEN"

Premier Martina: waarde van off shores

Delegatie te gast bij vice-president Walter Mondale

WILLEMSTAD — Met de Amerikaanse vice-president Walter Mondale zal minister-president Don Martina de volgende week praten over de politieke aspecten verbonden aan eventuele wijzigingen in het belastingverdrag tussen de Antillen en de VS. In Washington zal premier Martina en zijn delegatie eveneens ontvangen worden door de minister van Financien Miller en door de onder-minister van Justitie Benjamin Siviletti. De bedoeling is niet dat de delegatie zelf de onderhandelingen over wijziging van het verdrag voert, maar om de Amerikaanse autoriteiten in te lichten over de rol, waarde en functie van de off shore maatschappijen voor de Antilliaanse economie en financiele situatie.

De datum van het gesprek met vice-president Mondale is nog niet bepaald. Maandag praat de delegatie met minister Miller en dinsdag met onder-minister Siviletti. Ook zal gesproken worden met leden van de Senaat en het Huis van Afgevaardigden, zowel uit het kamp dat zich sterk maakt vóór wijzigingen van het verdrag als zij die er tegen hebben gestemd. Hen zal er op gewezen worden dat de off shore maatschappijen voor de Antillen van groot belang zijn.

Ze bieden werk aan minstens duizend personen, ze hebben gezorgd voor een uitbreiding van de financiele know-how en ervaring, ze zorgen voor de nodige deviezen en het is zaak de Antillen uit te bouwen als financieel dienstencentrum waar deze sector van enorm belang bij is. Elke wijziging ten nadele van de Antillen zal in deze punten negatieve wijzigingen brengen.

TOONDER

Er zal tevens op moeten worden gehamerd dat het niet zo is, zoals de VS denken, dat de Antillen er zijn om "zwart geld schoon te wassen", zei premier Martina. Daarmee bedoelde hij dat misschien de indruk kan bestaan dat geld komend uit illegale praktijken (bijvoorbeeld drugshandel, zwarte markt etc) via de Antillen weer probleemloos op de markt wordt gebracht.

In het licht hiervan heeft de Centrale Bank kort geleden een circulaire laten rondgaan bij de financiele instellingen op de Antillen om te waarschuwen tegen inbreng van geld dat is verdiend aan illegale praktijken. Als dat geconstateerd wordt verliezen die instellingen hun deviezen-vergunning. Bovendien moet er een Antilliaanse directeur in het bedrijf zijn die op de hoogte is van de gestelde richtlijnen. Daarnaast is een halt gezet op het verstrekken van aandelen "aan toonder", omdat vaak niet meer te achterhalen is waar dat geld oorspronkelijk vandaan komt. Door dat te elimineren kan aan de Amerikanen worden getoond dat er van alles aan gedaan wordt om geen "bezoedeld geld" via deze eilanden naar de VS te laten stromen.

Het is dus in elk geval niet zo, aldus minister drs Marco de Castro van Financien, dat met die maatregel van de Centrale Bank de off shore maatschappijen een extra zware klap wordt toebedeeld. Het zal deze maatschappijen slechts kunnen helpen.

Op 12 juli verleden jaar liet het Ministerie van Financien in Washington per brief weten dat zij de onderhandelingen wilde openen over wijzigingen in het belastingverdrag met het koninkrijk aangaande de Antillen en in het protocol van 1963. De Amerikaanse wensen omvatten: modernisering van het protocol, zoveel mogelijk vermijden van belastingvlucht, vermijden dat niet-Antillianen/Amerikanen gebruik kunnen maken van de inhoud van het verdrag ("treaty-shopping") en meer duidelijkheid over de betrokkenen bij de off shore maatschappijen. Het gaat de volgende week niet om de eigenlijke onderhandelingen, want dat zal worden overgelaten aan een speciale commissie die daarvoor nog ingesteld moet worden.

PARALELLIE

Amerikanen verlenen faciliteiten aan Europeanen om in de VS te investeren. Dan moet op de rente van die leningen belasting worden betaald, de "withholding tax". Als die lening echter via een instantie op de Antillen gaat hoeft die belasting niet te worden betaald. Op die manier wordt bijvoorbeeld veel Amerikaanse landbouwgrond gekocht door buitenlanders. Het is niet altijd even duidelijk wie achter die Antilliaanse instellingen voor de financien zorgen. Er is nu pressie uitgeoefend op de Amerikaanse regering om leningen die direct uit Europa worden verstrekt ook geen belasting te laten betalen, zodat de transacties via de Antillen overbodig worden. "Als dat gebeurt dan hebben veel off shore maatschappijen bij ons geen bestaansrecht meer", zei minister De Castro. "We kunnen niet tegenhouden dat de onderhandelingen worden geopend. Het speelt al geruime tijd en ook premier Miguel Pourier heeft er in september verledem jaar met Amerikaanse autoriteiten al over gesproken".

Premier Martina is wat gereserveerd over de paralellie van de belangen van Nederland en de Antillen ten opzichte van de VS, waar minister Fons van der Stee (Antilliaanse zaken) op wees om de Antillen maar gerust te stellen dat Nederland de Antillen geen hak zal zetten bij deze besprekingen. "Je moet die belangen maar eens naast elkaar leggen, dan zie je dat ze niet gelijk lopen", zei de Antilliaanse premier. Hij zei dat moeilijk met de andere eilanden in de regio samen kan worden gegaan in deze kwestie. Dat zou betekenen - vanwege de voorsprong die de Antillen op hen hebben - dat de Antillen een stap terug moeten doen, terwijl het juist om concurrenten gaat.

WASHINGTON

De delegatie vertrekt vanmorgen en keert op 1 februari terug.

Zij wordt aangevoerd door premier Martina, en bestaat verder uit minister De Castro (Financien), oud-premier Miguel Pourier (belastingdeskundige ter beschikking gesteld van de minister-president), drs Eric Kleinmoedig, directeur van het Bureau Buitenlandse Betrekkingen, drs Richard Lopez Ramirez, secretaris van de Raad van Ministers, terwijl gevolmachtigd minister in Washington, Harold Henriquez zich ook bij de delegatie zal voegen.

WILLEMSTAD — De Antilliaanse regering hield gisteren in de vergaderzaal van de Raad van Ministers — waar de luchtkoeling al geruime tijd niet werkt — zijn maandelijkse "meet the press". Naast de inlichtingen over de VS-reis van de premier, waren het vooral enkele benoemingsbesluiten die de aandacht trokken van de aanwezige journalisten. Afwezig was slechts minister Jules Eisden van Sociale zaken die op dienstreis op St Maarten is.

Inleiding over mystiek

WILLEMSTAD — In Landhuis Habaai houdt mej. I.H. Hoskinsz vanavond (zaterdag) een inleiding over mystiek. De bijeenkomst begint om half negen. Mej. Hoskins was voorheen secretaresse van de Theosophical society, welke in zestig landen actief is. Deze beweging dateert van 1975.

Commentaar

Kettingbrief

WELKE VERZIEKTE geest het plan heeft uitgebroed, wordt zelden achterhaald. Ze plegen op de duiken als duveltjes uit doosjes: de kettingbrieven van het soort waar Curacao en omstreken de laatste tijd mee wordt bestookt. De tekst van dit kwalijk epistel is ronduit geschift. Wie de pech heeft het vod te ontvangen, moet de daarop geplakte cent in allerijl gaan 'storten' bij een nabije kerk. Maar daarmee is hij nog niet klaar. Hij moet, aldus de brief, ook nog kopieen maken van de ontvangen tekst, waarbij het aantal is bepaald op 24 stuks. Voorwaar geen sinecure! Die kopieen moeten dan weer worden doorgestuurd. De nieuwe slachtoffers moeten liefst in het buitenland wonen (wellicht om wat pseudo-cachet te verlenen aan dit obscuur gedoe). Enfin, wie zo gehoorzaam is, dit alles op te volgen, kan - let wel: volgens de brief! - in de nabije toekomst een groot geluk verwachten, bijvoorbeeld loterijwinst. Verder kan hij rekenen op de goedgunstigheid van een bepaalde heilige, die in de brief dan ook met naam en toenaam staat vermeld.

Wie echter verzuimt om de brief door te sturen, treft, volgens hetzelfde schrijven, een zeer luguber lot. Hij wordt regelrecht bedreigd met verdoemenis en dood. Blijkbaar heeft deze kettingbrief heel wat paniek veroorzaakt. Uiteraard ten onrechte en tevens overbodig! Nog altijd wordt iemands geluk voor een groot deel bepaald door de houding waarmee hij het leven tegemoet treedt, en zo er sprake is van lot, dan kan een stuk papier dat niet beïnvloeden. En wat geloof betreft: een kettingbrief als deze heeft daar al even weinig mee van doen als sneeuw met Curacao. Waar op gespeculeerd wordt, is klinkklaar bijgeloof. En heiligen zijn mans genoeg om zelf hun beleid te bepalen. Iets zo onsmakelijks als dit heeft domweg geen enkel bestaansrecht. Maak er dus korte metten mee. Valt er onverhoopt zo'n schrijven in de bus, stuur het dan slechts door naar één enkele plaats: de prullenmand. Daar hoort het thuis. Nergens anders.

Technische hulp voor aanpak problemen

Bezetting hospitaalbedden aan het dalen

WILLEMSTAD — Gezien de voortdurende technische, organisatorische en financiele problemen bij het St Elisabeth Hospitaal, heeft het ziekenhuis om technische bijstand verzocht uit Nederland. Het betreft de uitzending van een ziekenhuiseconoom en een hoofd voor de verpleegdienst van het ziekenhuis. Inmiddels is reeds vast komen te staan dat het bezettingspercentage van de hospitaalbedden lichtelijk is gedaald in het afgelopen half jaar. De oorzaak daarvan is voorlasnog onbekend.

De voorzitter van het hospitaalbestuur drs L.v.d. Veen vertelde de Amigoe dat reeds een verzoekschrift is ingediend via de centrale regering aan Nederland om de ziekenhuiseconoom Van Aalst, voor een periode van drie jaar ter beschikking te stellen van het Elisabeth Hospitaal. De heer V. Aalst is niet onbekend met de hospitaalproblematiek door zijn onderzoekingen als lid van de tariefvencommissie.

Naast een ziekenhuiseconoom wil het hospitaal op korte termijn op tijdelijke basis een hoofd van de verplegingsdienst aantrekken, ook in het kader van de technische bijstand. Het is de bedoeling dat in die tussentijd een lokale kracht een hogere opleiding in Nederland kan volgen.

De heer V.d. Veen zei dat nog geen officiele reactie is ontvangen op de hospitaalpetities, hoewel mondeling het een en ander wel zou zijn toegezegd. Hij hoopt nog vóór mei van dit jaar de zaak rond te hebben.

ADMINISTRATIE

Gevraagd over de chronische financiele problematiek van het Elisabeth Hospitaal zei de bestuursvoorzitter dat een sanering moeilijk is door te voeren. "Wij komen nog wel rond maar noodzakelijke investeringen kunnen niet worden gedaan", zei hij. Zo zal ten behoeve van de administratie-afdeling een verbouwing moeten plaatshebben van een niet in gebruik zijnde paviljoen, die aanvankelijk zou worden afgebroken. Tijdens het recent verblijf van de minister van Antilliaanse zaken V.d. Stee op de Antillen, heeft het BC deze kwestie aangekaart waarop de bewindsman in principe toezegde de helft van de verbouwingskosten via ontwikkelingsgelden te financieren. Alvorens daartoe wordt besloten, zal het ziekenhuis echter prioriteiten moeten vaststellen.

Zo zal op korte termijn nagegaan moeten worden hoe de dalende tendens in de bezettingsgraad kan worden opgevangen. De heer V.d. Veen vertelde dat de forse tariefsverhoging van het vorig jaar dat rond de 40 procent lag, weliswaar het hospitaal uit de brand hielp, maar gebaseerd was op een bezetting van 225 duizend verpleegdagen per jaar. De verpleegdagen zijn, volgens hospitaalberekeningen, gedaald tot 216 duizend verpleegdagen, waardoor ook een vermindering optreedt in de inkomsten van het ziekenhuis.

BEDDENBESTAND

De oorzaak van de dalende trend is nog niet achterhaald. Persoonlijk dacht de bestuursvoorzitter dat de artsen wellicht door de hoge ziekenhuiskosten, de patienten voor kortere duur laten opnemen, maar hij gaf toe dat een onderzoek daarnaar niet heeft plaatsgehad. Het is dan ook niet zeker of deze dalende tendens zich zal voortzetten of na een half jaar weer zal normaliseren. Desgevraagd vertelde de heer V.d. Veen dat bij voortdurende afname van het bezettingspercentage, maatregelen nodig zullen zijn om de uitgaven- en inkomstenposten van het ziekenhuis in evenwicht te houden. Die maatregelen zouden kunnen zijn een tariefsaanpassing, bezuinigingen onder meer via het terugbrengen van overwerkuren, of een reductie van het beddenbestand. Laatstgenoemde maatregel was reeds eerder ter sprake gebracht en gold als één van de voorwaarden bij eerdere tariefsverhogingen van het ziekenhuis. De heer V.d. Veen verklaarde echter dat daartoe personeelsleden zouden moeten worden ontslagen wat niet zomaar kan. In de huidige situatie noemde hij het personeelsbestand voldoende hoewel een afname optreedt door een natuurlijke afvloeiing. "Daartegenover staat dat wij dit jaar minstens 12 gediplomeerde verpleegkundigen moeten aantrekken terwijl ook vacatures bestaan voor administratief gekwalificeerd personeel".

De inning van achterstallige rekeningen loopt volgens de bestuursvoorzitter goed. Met het eilandgebied moet nog een regeling worden getroffen voor terugbetaling van 6 miljoen gulden die het eiland teveel betaalde aan het ziekenhuis. Momenteel betaalt het eilandgebied 2 miljoen gulden per maand als voorschot op de ziekenhuiskosten van PP-patienten. De eilandsontvanger houdt van dat bedrag zo'n zes ton in vanwege de belastingverplichting van het ziekenhuis.

GENERATOR

De bestuursvoorzitter vertelde desgevraagd dat de begroting van dit jaar reeds is afgerond, waarin de hoogst noodzakelijke investeringen ten behoeve van diverse afdelingen zijn opgenomen. Prioriteit wordt daarbij verleend aan een administratieruimte terwijl de aanschaf van een generator voor de Bloedbank niet langer kan worden uitgesteld.

Over de noodzakelijke investeringen in het Elisabeth Hospitaal die in de miljoenen belopen, zijn niettegenstaande de plannen voor de bouw van een nieuw ziekenhuis verantwoord, vond de heer V.d. Veen.

"Als na een bouwtechnisch advies en een financiele prognose een positieve beslissing valt over een nieuw ziekenhuis, dan duurt het zeker zeven à acht jaar voordat het in gebruik kan worden genomen", zei hij. In die tussentijd moet het Elisabeth hospitaal haar diensten blijven verlenen aan de bevolking.

Na ontslag-aanvrage Miguel Pourier

Steenbaar benoemd tot directeur Belastingen

WILLEMSTAD — De heer Oscar "Papa" Steenbaar is met ingang van 1 maart dit jaar benoemd tot directeur der Belastingen. Dit is volgens premier Don Martina mogelijk geworden nadat de heer Miguel Pourier ontslag als zodanig nam en de eerste waarnemer de heer Harold Henriquez per 1 januari ontslag heeft genomen van de belastingdienst. De heer Farou Metry heeft ook vóor de post gesolliciteerd, maar is blijkbaar afgevallen.

De heer Pourier was directeur der Belasting, maar werd zeven jaar geleden minister. Al die tijd heeft een waarmemer het werk gedaan. In het begin was dat de heer Henriquez die echter vervolgens gevolmachtigd minister in Washington werd. Daarna was dat de heer Metry die een half jaar geleden gedeputeerde werd voor Curacao.

Het kabinet-Rozendal had willen doordrukken dat de heer Metry benoemd zou worden tot directeur, maar moest dat besluit terugnemen omdat dat geheel buiten de heer Pourier om gebeurd was. Dat was vlak vóór het verlaten van het schip, waardoor heel sterk de indruk was ontstaan dat het een overhaaste politieke benoeming betrof.

De heer Martina zei dat de heer Pourier zijn ontslag per 1 maart heeft ingediend, terwijl de heer Henriquez zich al eerder had teruggetrokken en raadsadviseur is geworden. Minister drs Marco de Castro heeft ook met de heer Metry gesproken die gesolliciteerd had voor de functie van belasting-directeur. Toch is besloten de heer Steenbaar te benoemen, naar minister De Castro zei "omdat niet al die tijd gewacht kan worden". De heer Metry is behalve gedeputeerde van Financien kort geleden ook door de centrale overheid benoemd tot waarnemend gezaghebber van het eilandgebied Curacao.

De heer Martina legde uit dat het algemeen belang voorop heeft gestaan. De regering heeft al meer dan zes ervaring met een belastingdienst waar de top ontbreekt, of althans niet volledig is. Bovendien is van Nederland steun gevraagd bij een reorganisatie van de belastingdiensten en dan is het nodig dat van hier ook al begonnen wordt orde op zaken te stellen. Hij zei dat als er personen zijn die menen dat zij achtergesteld zijn door deze gang van zaken, dat er geeigende wegen zijn voor hen om te bewandelen. De regering zit er om de gevolgen van zijn beslissingen te aanvaarden.

Tot hoofd van de Inspectie der Belastingen per diezelfde datum is benoemd mr Oswald Seferina. Volgens de premier zijn er nog meer problemen op te vangen bij de belastingen. De heer Steenbaar is bijvoorbeeld afkomstig van de belastingaccountantsdienst en daar zullen ook gaten opgevuld moeten worden.

Personeel APNA trekt zaak tegen minister terug

WILLEMSTAD — Het personeel van het Algemeen Pensioenfonds Nederlandse Antillen (APNA) heeft gisteren besloten de rechtszaak die was aangespannen tegen de minister van Financien in te trekken. In eerste instantie hadden zij al een zaak verloren, samen met de APNA-directeur, in een poging een ministerieel besluit inzake stopzetting van neveninkomsten ongedaan te maken.

Minister Marco de Castro van Financien toonde zich verheugd over het besluit van het personeel. Hij zei dat al gesproken wordt over een goede voortzetting van de activiteiten van het pensioenfonds na het vertrek van de directeur. Voorlopig wordt nog geen nieuwe directeur benoemd om de tijd te hebben er een geschikte kandidaat voor te vinden.

MAN vraagt raadsvergadering

WILLEMSTAD — De fractie van MAN in de Eilandsraad heeft vandaag een verzoek ingediend bij gezaghebber mr Ornelio Martina voor een openbare raadsvergadering met als agendapunten het informatiebeleid van het BC, het beleid ten aanzien van het openbaar vervoer en het financiele beleid. Over deze drie kwesties zijn de laatste tijd nogal wat aan- en opmerkingen geplaatst door MAN-raadsleden.

De Eilandsraad komt dinsdagmiddag om half vier bijeen in een buitengewone openbare vergadering in de vergaderzaal van de Staten om met de Nederlandse parlementariers van gedachten te wisslen. Die vergadering duurt tot half zeven 's avonds.

Voorval rond raadsadviseur is in onderzoek

WILLEMSTAD — De regering betreurt het voorval op St Maarten eerder deze week met een raadsadviseur die als bijzondere taak had gekregen een vervolg op de aanbeveling het rapport van de Onderzoekscommissie Bovenwinden te verzorgen.

Minister Hendrik Croes van Justitie zei dat het bericht uit de pers hem verrast had. Hij zei dat bekeken zal worden welke maatregelen er genomen zullen worden tegen de raadsadviseur die zijn boekje te buiten is gegaan door dronken achter het stuur te zitten, een aanrijding te veroorzaken en moeilijkheden te krijgen met de politie. Hij wilde echter nergens op vooruit lopen.

Tv-programma over gehandicapten

WILLEMSTAD — Met het oog op het feit, dat volgend jaar het Jaar van het gehandicapte kind zal zijn begint Totolica zijn activiteiten in 1980 met een filmvertoning voor de tv. Daarbij is medewerking verleend door TeleCuracao. Het gaat hier om een gedocumenteerde film over de familie DeBolts, welke niet minder dan negentien gehandicapte kinderen heeft opgenomen. De film Who are DeBolts? wordt om zes uur vanmiddag (zaterdag) vertoond door Totolica en TeleCuracao. Deze ABC productie werd door niet minder dan 25 miljoen Amerikanen gezien. Het aantal reacties was zodanig dat men gedwongen was een herhaling te geven, hetgeen in een land als de VS niet zo gauw gebeurt als elders uit de toelichting blijkt dat het echtpaar DeBolts Koreaans-Kaukasische kinderen heeft opgenomen, maar ook een Vietnamese kind dat door de oorlog gewond geraakt was. Over dit gezin is ook een boek verschenen 19 Steps up to the mountain (bij J.B. Lippncot Co). De negentig minuten durende film is geregisseerd door John Korty.

Oplichters met credit cards krijgen een jaar

ORANJESTAD — Vier buitenlanders die tijdens hun Caribische tour op Aruba zich schuldig maakten aan oplichting door in verschillende zaken aan de Nassaustraat goederen [illegible] ter waarde van [illegible] te kopen en deze betaalden met credit cards die op andermans namen stonden, werden vrijdag door de rechter veroordeeld tot een jaar gevangenisstraf met aftrek van ruim vijf maanden voorarrest. De officier eiste tegen ieder van hen achttien maanden met aftrek. De vier mannen in de leeftijd variërend van [illegible] jaar hadden voor aankomst Aruba, Barbados, Venezuela en Curacao bezocht. Ieder van hen was in het bezit van een credit card die op [illegible] stond om bij [illegible] te bewijzen dat zij de [illegible] van de credit cards, waren zij tevens in bezit van rijbewijzen, zodanig vervalst dat op de rijbewijzen dezelfde namen voorkwamen als op de credit card. De officier voerde aan dat de verklaringen bij de politie gedaan en ter terechtzitting voldoende bewijs waren dat het viertal zich schuldig had gemaakt aan

en ter terechtzitting voldoende bewijs waren dat het viertal zich schuldig had gemaakt aan oplichting. Alle vier — aldus de officier — hadden bekend dat zij in hun land schulden hadden, doch desondanks waren zij in staat hun reis te betalen alsmede hun verblijf in de vier genoemde Caribische landen en op Aruba tevens konden zij een auto huren. Aruba was hun reisdoel — aldus de officier — dus niet voor de flauwekul kwamen zij, maar om inkopen te doen met gebruikmaking van oplichting. De rechter nam bij zijn vonnis van een jaar in overweging dat de [illegible] hun straf ver van huis uitzitten, dat de gekochte goederen weer aan hun eigenaars teruggegeven werden en dat hetgeen de [illegible] gedaan hadden een [illegible] misdrijf was. Het viertal zal op Curacao de verdere straf gaan uitzitten.

Ged. Kelly naar Nederland ivm volkshuisvesting

BEATRIXLUCHTHAVEN — Vol goede moed en vergezeld van juridisch adviseur mr Mito Croes, is de gedeputeerde Kelly vrijdagmiddag met de KLM naar Nederland vertrokken. Zoals reeds eerder aangekondigd zal hij in Nederland met diverse instanties besprekingen voeren en daarbij zal hij overleg plegen met het kabinet Antilliaanse zaken, over het volkshuisvestingsproject in verband met de moeilijkheden rond FCCA directeur Beute. De heer Kelly zal ook overleg plegen met de Nationale woningraad.

In een kort commentaar sprak gedeputeerde Kelly de verwachting uit dat hij na terugkeer uit Nederland positieve mededelingen kan doen over het voor Aruba zo belangrijke FCCA-project.

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid, La Fama, Popular, Piet Sodafountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Wit Stores in Aruba Caribean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333, 24334, 24335. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316, 22950.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays Bank.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 24555
ALARMCENTRALE: 24255.



BIOSCOPEN
ORANJESTAD: Boulevard theater: 20.30 California Suite (14jr); 24.00 Kill baby kill (18jr); Rialto: 20.00 Breaker, breaker (14jr); 22.30 The daring dobbermans (14 jr.)
BALASHI: Drive-in: 20.30 en 24.00 Escape from Alcatraz (14jr).
SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Secret of Chinese Kung Fu (14 jr.); 24.00 The silver bears (14 jr.).

BOTICA'S
Oranjestad: Aruba, tel.: 21081; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

WACHTREGELING DOKTOREN
(Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord); spreekuren: zat. en zon. van 09.30-10.30/17.30-18.30 uur. dokter D.F. Eskes, telefoon via A.C. pageboy 125.
(San Nicolas en Savaneta): dokter J.R. Ooft, tel.: 45794, Speyckstraat 4, of via A.C. tel.: 24255, pageboy 113.

WIT GELE KRUIS:
Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 28288; Savaneta en Brazil: tel.: 47020; San Nicolas: tel.: 45906; Tijdens kantooruren: Dakota, Patiastraat 27, tel.: 24444.

WEEKEINDEDIENST tandarts t/m maandag 08.00 uur gelieve telefoniste dr. Horacio Oduber ziekenhuis op te bellen, tel.: 24300.

***

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.
SAC: van 20.00-03.00 uur verkiezing districtskoningin Noord - Centro di Bario Noord; Brazil-Christus Koningschool.
AVS TRAPPERS
(tgv 50-jarig bestaan) van 21.00-03.00 uur dansavond-Trappers Club te Sta. Cruz.
SPORT
20.30 uur (dameskl) Nevada (Ar.) vs Pichingolo (Cur.) - Wilhelmina stadion.

***

ZONDAG
BIOSCOPEN
ORANJESTAD: Boulevard theater: 20.00 California suite (14jr); 18.00 Peter pan (al); Rialto: 10.00 At the earth's core (al); 20.00 Breaker, breaker (14jr).

BALASHI
Drive-In: 19.00 Candle shoe (14jr); 20.00 Escape from Alcatraz.
SAN NICOLAS: Principal: 18.00 Golden Voyage of Sinbad (al); 20.30 Secrets of Chinese Kung Fu.(14 jr.).

***

Vliegtuigbemanning krijgt gevangenisstraf

ORANJESTAD — De twee buitenlanders die op 13 december met een tweemotorig vliegtuig op de Beatrixluchthaven geland waren (een van de 41 gevallen van vorig jaar) zonder een bewijs van geschiktheid van het vliegtuig bij zich, werden vrijdag veroordeeld tot gevangenisstraffen van drie en vier maanden, conform de eis van de officier. Het tweetal werd voorts diefstal van vliegtuig-brandstof ten laste gelegd.

Het tweetal was midden in de nacht zonder een vliegplan bij zich te hebben en zonder toestemming gekregen te hebben toch geland. Na de landing werd direkt van de landingsbaan geweken en na te zijn gestopt werd van een ander aan de ketting gelegde vliegtuig een hoeveelheid brandstof gesloten om zodoende verder te kunnen vliegen. Men kreeg echter geen kans om de reis voort te zetten. De 37-jarige piloot C.P. kreeg een gevangenisstraf van vier maanden en co-piloot B.C. drie maanden. De eis van de officier om het vliegtuig verbeurd te verklaren werd door de rechter aangehouden.

DIVERSEN
TOERISTENSCHIP: 08.00-23.00 uur Veendam - vert. Selma.
CARIBE CLUB: van 16.00-22.00 uur tijdens een dansfeest verkiezing Irama en Caciquito van de club.
SAC: 18.00-24.00 uur verkiezing prins carnaval - club Caiquetio.
CAS DI CULTURA: 20.30 uur filmvoorstelling door filmliga Aruba: hoofdfilm elephant ca
SPORT
SOFTBALL: 10.30 DOW vs Postkantoor; 12.30 Brut vs Criollos; 14.30 Pernod vs King Casino - terrein Aruba Juniors te Socotoro; 10.00 uur Maduro Sluggers vs Mansur; 11.45 Estrella S. Market vs Bronx Birds (I); 13.30 dameskl. Pichingolo (Cur) vs Nevada (Ar) - Trappers.
TENNIS
(opening nieuwe Eaglebanen): 16.00 uur Eddy Ras vs Frank Hodgson; 17.00 uur Roeland de Kort vs Armand Hessels; 18.00 uur Winston MacDonald vs Ronald Mohamed; 19.00 uur David Wong vs Kees de Boer - tennisbaan van de Eagle-club.

***

MAANDAG
DIVERSEN
ROTARY: 18.30 uur dinner meeting-Trocadero.
TOERISTENSCHEPEN: 09.00-17.30 Nordic Prince; 13.00-19.00 uur Federico C - vert. Selma.

TELEARUBA
ZATERDAG: 16.00 Folly foot; 16.30 Fang face; 17.00 Matinette-local; 17.30 300 millones; 18.00 Eng. nieuws; 18.45 Science report; 19.00 The Jefferson; 19.15 Duel in de diepte; 20.00 Telenoticias; 20.15 Europe pictorial; 20.30 Actualidad; 21.00 Vegas; 22.00 Soap; 22.30 Teleteatro.
ZONDAG: 15.00 Club PLT; 16.00 quiz 13-local; 17.00 NBA: Basketbal; 18.45 Eng. nieuws; 19.00 Good Times; 19.15 PPA-progr; 19.45 Instituto di cultura; 20.00 Telenoticias; 20.15 FTA-progr; 20.30 Sport spectacular; 21.00 Circus special; 22.30 Starsky & Hutch.

KERKDIENSTEN
BRASIL: 09.00 en 19.00;
DAKOTA: (zat.: 19.00), 08.00 en 19.00;
EMMANUELKAPEL: 07.30;
NOORD: (zat.: 19.00), 07.30 en 18.00;
ORANJESTAD: (zat.: 19.00), 06.30, 10.00, 17.00 en 19.00;
PARADERA: (zat.: 19.00), 11.30 en 17.30;
POS CHIKITO: 08.00;
SAN NICOLAS: (zat.: 19.30), 09.00 en 19.00;
SANTA CRUZ: (zat.: 19.00), 06.30, 09.00 en 17.30;
SAVANETA: (zat.: 19.00), 17.30;
TANKI LEENDERT: 09.00.

***

KAPEL marinierskazerne Savaneta: elke zaterdagavond om 18.30 uur is er kerkdienst, met als voorganger pater Hein Buskermolen, in de Ned. taal. De kerkdiensten cq. vieringen zijn bedoeld voor zowel katholieke als protestantse gelovigen zowel voor militairen en hun gezinnen als voor burgers.

WARSCHAU — In Polen hebben drie dissidenten een boete gekregen omdat zij een embleem hadden gedragen van een dissidente politieke partij die vrijwel geen leden telt. Dit is vrijdag in dissidentenkringen in Warschau vernomen. Zij moeten elk een boete van, omgerekend, circa f 265 betalen.



ORANJESTAD — Zoals de Amigoe reeds meldde is gisteren het "Aruba Sealife Park" project met een maquette hiervan, aan het Bestuurscollege aangeboden door de initiatiefnemers Fekie Ruiz en Jonchi Luydens. In dit zeepark, dat ten zuiden van het Concorde Hotel aan de overkant van de boulevard komt te liggen en een investering vergt van zes ton, zal een expositie te zien zijn van alle soorten bekende en vreemde vissen in naar hun omgeving ingerichte aquaria. Bij de vele exemplaren horen ook de gevreesde haaien, piranha's en andere exotische vissen. De inrichting van de aquaria zal zodanig zijn dat men vanaf de vaste wal een zelfde schouwspel te zien krijgt als duikers hieraan gewend zijn. Bij een soepel verloop van het geheel zal het zeepark volgend jaar reeds de poort kunnen openen. Het park krijgt verder een "play-park" voor de kinderen, een snack-center, souvenir-shop en een speciale afdeling, waarin te zien is hoe de vissers vroeger te werk gingen in hun dagelijkse bezigheid. Op de foto initiatiefnemers Fekie Ruiz en Jonchi Luydens bij de maquette.

Betico Croes hekelt publicaties Ned. pers

ORANJESTAD — MEP-leider Betico Croes heeft gisteravond in Telenoticias kritiek geleverd op publicaties die in Nederlandse kranten zijn verschenen naar aanleiding van het bezoek van de parlementaire delegatie aan Aruba. Deze kritiek zou in de meeste gevallen erg negatief zijn geweest, waarbij zelfs gesteld werd dat de gastvrije ontvangst op Aruba zou hebben moeten dienen om de parlementariërs voor het karretje van Betico te spannen.

De heer Croes wees erop dat het geenszins nodig is iemand voor het karretje te spannen omdat na 1977 het karretje goed loopt en ook in Nederland de publieke opinie en die van politici in het voordeel van de Arubaanse zaak te zien hebben gegeven. De finale beslissing is nog niet gevallen, dat zal in de ronde-tafel-conferentie geschieden. "Wij hebben alles gedaan, om onze gasten zich thuis te doen gevoelen op Aruba, aldus de heer Croes, en uit de uitlatingen van de delegatie leiding en leden staat wel vast dat wij daarin geslaagd zijn.

"Wij hebben nu contacten en werken in een sfeer van begrip", aldus de heer Betico Croes, "en daarom wil ik iedere polarisatie vermijden door kritiek te leveren op wat Nederlandse journalisten die hier enige dagen komen menen te moeten schrijven". De heer Croes die zijn verklaring in TeleNoticias aflegde, voegde eraan toe dat gewoonlijk en dit geldt vooral ten aanzien van tv-programma's, de Nederlandse journalisten niet verantwoordelijk kunnen worden gesteld voor het geheel, omdat zij hun copie opsturen en deze in Nederland verder wordt samengesteld. Dat men daarbij de luxe hotels laat zien en daarnaast Naked City, is een verkeerde indruk wekken. Ons bestuurscollege werkt wel degelijk aan de sociale kant van deze zaak, waarbij hij noemde de krottenopruiming in de Village en de renovatieplannen die in een vergevorderd stadium zijn. De heer Croes had door een bezoek aan deze gebieden dit nog eens willen bewijzen, doch de grote bus van de Palmtours kon niet door de Village, aldus Betico in TeleNotocias.

Betico Croes:

Antillen niet failliet

ORANJESTAD — Ook bij MEP-leider Betico Croes is de uitlating van minister Van der Stee dat de Antillen aan de rand van een bankroet staan niet in goede aarde gevallen. Gisteravond in TeleNoticias - hij was wat eerder uit Sint Maarten teruggekeerd om gisteren zijn verjaardag met zijn gezin te vieren - betreurde hij deze uitlatingen. Het is niet waar, aldus Betico Croes, die erop wees dat de overheid de nodige maatregelen aan het nemen is om de toestand zoveel mogelijk te saneren.

Van der Stee weet heel goed dat wij in een goede verstandhouding werken op staatkundig gebied om overeenstemming te bereiken. Dat er 25 procent werkelozen zijn geldt niet voor Aruba terwijl ook de financiële toestand van Aruba niet zo slecht is als die van Curacao. Ik weet niet of de verklaring context is genomen, aldus besloot Betico Croes. Wij zullen bewijzen dat wij niet alleen op staatkundig maar ook economisch gebied ons doel kunnen bereiken.

Voorarrest verlengd

ORANJESTAD — Het hof van Justitie besliste gisteren op Aruba dat de aanhouding van de arts P., die sedert october vorig jaar opgesloten is in verband met een vermoedelijk geval van abortus, weer voor een periode van acht weken verlengd wordt.

In deze zaak had de rechter in eerste aanleg beslist dat de aanhouding van P. niet langer verlengd wordt, hetgeen inhield dat de verdachte gisteren naar huis had moeten gaan. Tegen deze beslissing tekende de Officier verzet aan bij het Hof, dat gisteren wel voor verdere aanhouding besliste.

Mogelijk stroom-storing

ORANJESTAD — Op zondag 27 januari zullen bij het WEB dringende werkzaamheden aan een transformator uitgevoerd moeten worden. Indien deze werkzaamheden op zondag niet gereed komen zullen in het Elmar hoogspanningsnet een aantal omschakelingen verricht moeten worden. Hierdoor zal de electriciteitsvoorziening in een deel van het verzorgingsgebied gedurende enkele minuten onderbroken worden. Deze omschakelingen zullen eventueel plaats vinden op zondag 27 januari na 16.00 uur. Mocht zich in deze periode onverhoopt een storing voordoen dan kan het voorkomen dat het herstel van de electriciteitsvoorziening in het gestoorde gebied wat langer duurt dan in de normale situatie.

Tigers en LSD uit biljartstrijd

ORANJESTAD — In de Blackpoolbiljartstrijd "kampioen der kampioenen" hebben de teams van Lucky Strike Devils en Tigers van de Lucky Strike Bar zich in het verband met het overlijden van de Lucky Strike Devils captain July Croes uit de finale terug getrokken. Tigers had gisteravond tegen Santa Cruz en Devils vanmiddag tegen Fermins moeten spelen.
De finale zal nu gaan tussen Ferminsbar en Santa Cruz Technicos.



MORGENMIDDAG ZES uur begint in club Caiquetio de verkiezing van de 26ste prins carnaval, die op zondag 3 februari van gezaghebber Frans Figaroa de macht over carnavalvierend Aruba zal overnemen. Er waren gisterenmiddag nog geen namen beschikbaar, maar, zo vertelde ons Edwin Zichem van de SAC, op het laatste ogenblik komen ze bij bosjes binnen. De Amigoe kon geen bevestiging krijgen dat in kringen van NOBO plannen zouden bestaan een kandidaat te sturen om ook eens een prins carnaval te krijgen.

Of Toko als prins en Django als pancho zullen komen, kon niet bevestigd worden. Wel heeft Noris Richard als prins Burico en Raymond Sambo als pancho Trenshap als eerste ingeschreven, gevolgd door prins Check en pancho Point gesponserd door Checkpoint color die altijd actief was. Later vernamen wij dat NOBO inderdaad zijn kandidaten, in dit geval Toko noch Django — ingeschreven heeft in de personen van Randolf Hoek als prins. Ook Philips wordt vertegenwoordigt en wel door Luis Rodolfo als prins Kies en Onti Lopez als pancho Toon. Edwin Zichem had gelijk: gisteravond meldde zich nog enige kandidaten te weten: prins Kiestoon in de persoon van Nelson Croes, pancho Sparkplug in persoon van Ricky Lampe, die gesponsord werden door Geerman auto parts. Tevens prins Binti Seis en pancho Bon Beis in persoon van Juan Lugo en Benny Wernet.
Laclé las prins en Rubi Naar als pancho.

VRIJDAGAVOND TROK van het stadion een jumpende menigte naar Scorpio discotheek in Surfside. Er heerste een zeer geanimeerde stemming die nog vergroot werd toen aan de jeugd prins Scorpio en zijn pancho Disco de sleutel van de disco werd aangeboden. Iedere bezoeker kreeg in zijn entreeprijs een scorpio-disco carnavalshirt aangeboden.
Dit weekeinde wordt het kiezen van jeugd- en district koninginnen voortgezet. Vanavond is er een verkiezing te Brasil alsmede in het buurtcentrum Noord. Te Noord hebben de volgende kandidaten ingeschreven: Reina Ruiz, Gisella de Cuba, Magaly Zievinger Trizenia Rodriguez, Iraida de Young, Wennely Britten, Jenny Webb, Lidia Geerman, Carin Fingal, Esmay Uandus, Wharine Trom en Rutmilda Tromp.

De verkiezing zal om acht uur beginnen. De muziek voor vanavond zal onder leiding zijn van: Siribana Brassband, Vibracion 74.

AANSTAANDE MAANDAG zal in het buurtcentrum Noord een vergadering zijn met alle deelnemers aan de carnavalsgroep van Noord.

Trappers-plannen in jubileumjaar

SANTA CRUZ — Op 15 februari bestaat sportvereniging Trappers vijftig jaar. In het kader van de viering van dit gouden jubileum heeft het bestuur grootse plannen met de betrekking tot het clubgebouw en het sportveld. Gedacht wordt onder andere aan de bouw van een als bibliotheek te bestemmen ruimte, die tevens kan dienen als lokaal waar schoolkinderen in een rustige sfeer hun huiswerk kunnen maken. Verder de aanleg van een bolas criollasbaan en een flinke opknapbeurt aan clubgebouw en sportveld.

Op Aruba tweede verkeersdode

ORANJESTAD — Tegen zeven uur vond gisteravond een verkeersongeval plaats ter hoogte van Seroe Alejandro, waarbij een auto — om nog onbekende oorzaak, onderzoek is gaande — over de kop ging. De inzittende, Hyacintho Tromp (53) van Hooiberg 81, liep daarbij verwondingen op dat hij aan de bekomen verwondingen overleed. Hierdoor eiste het onveilige verkeer op Aruba de tweede verkeersdode.

Commentaar

Eenheid

VOOR HET VERTREK van de Nederlandse parlementaire delegatie heeft de voorzitter — namens de delegatie — er zijn voldoening over geuit, dat alle politieke partijen in de Arubaanse eilandsraad vertegenwoordigd, qua hoofdlijn t.n aanzien van het realiseren van de onafhankelijkheid van Aruba, eenstemmig zijn. Van harte hoopt hij dat bij de verdere voorbereidingen deze eensgezindheid in opvatting kan blijven bestaan en daarin ook de motivatie vinden om met elkaar en samen met vertegenwoordigers uit de gemeenschap een juist beleid in deze te ontwikkelen en uit te voeren.

Het is voor de eerste maal — na de ommezwaai van de PPA ten aanzien van de staatkundige toekomst en wensen meerderheid van het volk — dat de Arubaanse politieke partijen het zo eens zijn. In feite bestaat nu het Nationale eenheidsfront waartoe de AVP vóór en ná de laatste verkiezingen herhaalde malen heeft aangedrongen en toen een onmogelijkheid leek.

Met de Nederlandse parlementaire delegatie hopen wij, dat deze eenheid zal blijven bestaan en verder uitgroeien. Dat wil geenszins zeggen dat de politieke partijen hun eigen standpunten en principes overboord hebben gegooid en alles nu "een pot nat is".

Het wordt de hoogste tijd dat bepaalde mensen in onze gemeenschap leren, dat er welis. waar een verkiezingsstrijd kan zijn, waarbij het soms te fanatiek toegaat, maar dat het goed is na die verkiezingen te trachten om samen het beste voor Aruba te bereiken. Dat Betico Croes zich met Henny Eman op een receptie laat fotograferen en dat Henny zich met Betico laat fotograferen wil geenszins zeggen, dat deze politieke leiders het nu en in de toekomst altijd met elkaar eens zullen zijn. Integendeel, de politieke strijd gaat verder en zal ongetwijfeld straks wanneer bijvoorbeeld de begroting 1980 aan bod komt weer oplaaien in alle felheid, maar naar wij hopen niet in het persoonlijke vlak.

Wanneer onze politieke leiders de toekomst en voorspoed van Aruba op de eerste plaats blijven stellen, dan zullen zij gezamenlijk leiding kunnen geven, die verantwoord is en veel beloofd voor de toekomst van ons allen.

Containers

DE PLANNEN VOOR een containerhaven op Aruba nemen steeds vastere vormen aan. Hierdoor zal dan ook een einde komen aan het soms schots en scheef parkeren van containers waardoor men zich thans wel eens in een doolhof waant.

Bij al deze plannen dient de overheid echter ook aandacht te gaan besteden aan containers, die niet op het haventerrein, maar in de straten van Oranjestad op de meest vreemde plaatsen geparkeerd wordt. Begrijpelijk, dat deze containers bij opslagplaatsen worden gebracht om daar ontladen te worden, daartegen zal niemand bezwaar kunnen hebben. Maar het tijdelijk plaatsen van deze containers dient met de nodige voorzichtigheid te geschieden.

Wanneer men 's avonds het uitstekende stuk van een container — zonder enige verlichting — zodanig plaatst dat het autoverkeer hier tegenaan zou kunnen rijden, dan noemen wij dat geen positieve bijdrage voor een veiliger Aruba.

Het zou daarom aanbeveling verdienen, dat de handelaren die met containers werken, zorgen dat deze zodanig geplaatst worden dat zij veiligheid niet in gevaar brengen. Van overheidszijde zou een strenger toezicht op parkeren van de containers moeten plaatshebben terwijl in een eventuele nieuwe Politie-of verkeersverordening hiervoor de nodige regels gesteld moeten worden. Men dient nu eenmaal met de moderne tijden mee te gaan en dat geldt zeker voor met toenemend containervervoer, ook te land.

Wederom ontvangen
effen zwarte
HERENSCHOENEN
met lerenzool, extra breed
maten 6½ t/m 12.
LAGE PRIJZEN.
Schoenhandel
COLON
Winkelcentrum Colon (boven)

AVIS
Rent-A-Car
Telephone 14700

• VOOR TRANSPORTEREN VAN GOEDEREN
• TERREIN SCHOON MAKEN
• VERHUIZEN VAN
• ONTWERENDE BOMEN
• SCHILDERSWERKZAAMHEDEN
• ANDERE WERKZAAMHEDEN
CURLIM N.V.
Telefoon 21988 - 76916

CLIMA CARS
Auto airconditioning
Rust 3 - tel. 672864 — Sta. Rosa.

For Sale:
Chevrolet
Blazer 1978
4-wheel drive. Fully equipped. 350 C.I.D.. Hicky, roofrack, spare tire, Carrier in perfect condition. Eventueel financiering mogelijk.
Didoweg 8.

Te koop
DIV. STALEN-REKKEN
Vesuviusstraat 37
tel. 54354

ALM
ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ

zoekt voor haar afdeling Stationsdienst Aruba

twee Passage-Afhandelingsemployés

Voor deze functie worden de volgende eisen gesteld:

- MULO/MAVO-4-diploma (talenpakket en aardrijkskunde) of een gelijkwaardige opleiding;
- type-diploma;
- goede beheersing van de Engelse, Nederlandse, Papiamentse en Spaanse taal (Frans strekt tot aanbeveling);
- vriendelijk, behulpzaam en met goede omgangsvormen;
- bereidheid om op ongeregelde tijden te werken;
- leeftijd ± 20 jaar.

en een

Loadsheet/Passage-Afhandelingsemployé

De gestelde eisen voor deze functie zijn:

- Havo-diploma (talenpakket met wiskunde) of een gelijkwaardige opleiding;
- enige jaren ervaring als passage-afhandelingsemployé;
- goede kennis van het Engels, Nederlands en Spaans in woord en geschrift;
- goede beheersing van het Papiaments (Frans strekt tot aanbeveling);
- snel en nauwkeurig kunnen werken;
- leeftijd: 23 - 25 jaar.

Aangeboden worden:

- een levendige werkkring;
- aantrekkelijke arbeidsvoorwaarden;
- gunstige vliegfaciliteiten.

Gelieve uw schriftelijke of mondelinge sollicitaties te richten aan de ALM, t.a.v. de heer B. Versteeg, ALM, Station-manager Aruba, Prinses Beatrix Luchthaven, Aruba N.A. Voor uw mondelinge sollicitaties kunt u zich tussen 14:00 en 17:00 uur wenden tot de heer B. Versteeg.

KARNAVAL 1980

is in aantocht met kleur en sfeer.

Een greep uit de enorme kollektie van

PALACIO MERCANTIL
LA GANGA gebouw

KARNAVALSARTIKELEN

- Maskers, o.a. King Kong, Carter, Arrafat, Sadat, King Faissal, Dracula, Fidel Castro, Frankenstein, Wiesman, Gravediggér, Zorro, Clown, Skull etc. etc.
- Antifaces in al van varieties en kleuren
- Hawaii Halskets, Pluimen en Veren
- Kinderkostuums compleet met maskers
- Feesthoeden, Kunstbloemen en planten, Pruiken, Sieraden
- valse oren, neuzen, snorren, baarden, bustes, etc. etc.
- Piratenooglap, Indianentooi met masker, Cowboysets, Sabels
- Crepepapier, Balonnen, Confetti, Slingers, Glitters, Guirlandes.

KARNAVAL in de 2de verdieping LA GANGA gebouw
PALACIO MERCANTILE N.V.
PRINSENSTRAAT 86
TEL.: 11336
ZATERDAG 'S MIDDAGS GESLOTEN.

GEVRAAGD
Voor spoedige indiensttreding
JONGE DAME
met M.A.V.O. en typediploma.
Aanmelden:
januari 30 en 31 tussen 9.00 a.m. - 11.00 a.m..
TROMP CEMENT PRODUCTIONS
TANKI-LEENDERT 203 - a

BEKENDMAKING

De Commissaris van Politie op Aruba maakt bekend dat besloten is vergunning te verlenen aan geïnteresseerden voor het plaatsen van objekten — zoals stellages, trailers, vehikelen en dergelijke — als kijkposten op de openbare weg en wel langs de route van de op 17 februari 1980 te houden Grote Karnavalsoptocht te Oranjestad, echter slechts voor zover het betreft: de Vondellaan, de L.G. Smith Boulevard (vanaf de westzijde van de parkeerplaats tegenover Talk o/t Town tot aan de A. Laclé Boulevard) en de A. Laclé Boulevard, een en ander onder voorwaarde, dat bedoelde objekten

I. van een deugdelijke konstruktie moeten zijn en geen gevaarlijk uitstekende delen mogen hebben;
II. movabel en anders voor gemakkelijke verplaatsing door de politie-takelwagen geschikt moeten zijn;
III. niet mogen worden geplaatst:
1. op of nabij kruisingen, zodanig dat het uitzicht voor het rijdende verkeer wordt belemmerd;
2. op een afstand van minder dan 1.50 m van de in baanrand ter plaatse (dus ook niet op smalle trottoirs);
3. daar waar het onmiddellijke uitzicht vanuit woonhuizen ter plaatse wordt belemmerd;
IV. niet bij duisternis over de weg mogen worden vervoerd of verplaatst;
V. niet aan gouvernements- of andermans eigendommen mogen worden bevestigd noch middels pinnen in de grond gehecht;
VI. voor het stadsbeeld geen ontsierend karakter hebben.

DEZE VERGUNNING GELDT SLECHTS VOOR DE PERIODE GELEGEN TUSSEN 7 FEBRUARI 1980, 09.00 UUR, TOT EN MET 19 FEBRAURI 1980, 18.00 UUR.

UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

UITNODIGING

TWEEDE
DR. CHARLES DE LA TRY ELLIS
LEZINGENCYCLUS

Op maandag 28 januari 1980 om 20.30 (precies!) zal de heer Mr. E.C. Henriquez een lezing houden over

"Het concubinaat in het recht"

Tijd: 20.30 uur. No. 9

Belangstellenden zijn van harte welkom.

Calypso
Plaza
tin BARATILLO
awor mas barata cu barata

Nos tin SAJA - CARSON y BLUSANAN CUMINSANDO NA FLS. 0.95 SO.

Calypso
Plaza
tin bistir tur sorto di bistir na
Fls. 2.50 - 4.95 y 9.95.

Y nos selection fantastico di blusa hopi rebaja na menos di mitar prijs.

Calypso
Plaza
ta berde MAS BARATA cu nunca na BARATILLO.

TE HUUR
LUXE DIRECTIEWONING,
gemeubileerd of ongemeubileerd.
TELEFOON: 53369

Health Food Shop
HARMONIA N.V.
"NECTAR VAN DE GODEN"
JUICE CONCENTRATE VAN DE LEGENDARISCHE PLANT MAGUEY PL. 9,50
CUR-HONING, LIMA SOY SAUCE, APPLE CIDER, TARWEKIEMEN, KRUIDENTHEE, etc.
Orionweg 12
Wassenplaza bij Chirino Sportplatsert

NOOYEN N.V.

NOOYEN N.V. is een middelgrote bouwmaterialen handel op Curaçao. De direktie wenst binnenkort over te gaan tot het aantrekken van een:

technisch commerciele stafmedewerker

In verband met de huidige ontwikkelingen in de organisatie biedt deze positie twee uitloopmogelijkheden. Deze nieuwe medewerker kan alnaargelang zijn kwaliteiten op korte termijn uitgroeien naar de funktie van bedrijfsleider, waarbij goede leidinggevende kapaciteiten van belang zijn, terwijl hij eveneens de mogelijkheid heeft om in de funktie van verkoopleider terecht te komen, indien hij sterke commerciele kwaliteiten bezit.

Kandidaten voor deze funktie moeten qua opleiding en ervaring kunnen aantonen dat zij zich op een stafniveau kunnen waarmaken.

ref. no. 958

Schriftelijke sollicitaties voorzien van volledige gegevens moeten worden gericht aan Drs. Harold Arends, Psychologisch Adviesbureau, Postbus 751, Curaçao of J.G. Emanstraat 78, Aruba. Strikt vertrouwelijke behandeling gegarandeerd. Gelieve ref. no. van de funktie te vermelden.

psychologisch adviesbureau
j.g. emanstraat 78, aruba schariooweg 75b, curaçao

SOCIALE VERZEKERINGSBANK
Kuiperstraat 1 — Willemstad.

TE HUUR GEVRAAGD

De Sociale Verzekeringsbank zoekt met spoed een ongemeubileerd WOONHUIS tot f 500,— per maand voor één van haar Controlerende Geneesheren.

Aanbiedingen tel. 13396.

NOW OPEN
Aruba's first authentic
Italian Restaurant
Daily from 7:00 p.m.

A choice of many Italian dishes
Appetizers - Desserts
Expresso
All in the authentic Italian way.
For reservation:
tel. 24074, ext. 2
from: 4:00 p.m.

NMB

NMKB Trust (Curaçao) N.V. vormt een onderdeel van de jonge, snel groeiende organisatie van de Nederlandsche Middenstandsbank n.v. en de Almenij Kredietbank Groep n.v. op Curaçao. Op korte termijn wil men in kontakt treden met gegadigden voor de funktie van:

data-typiste

Zij administreert de boekhoudkundige gegevens mede met behulp van een office-computer en draagt zorg voor de verdere verwerking.

Kandidaten met een MAVO IV met pons-ervaring, die nauwkeurig en snel kunnen werken, komen in aanmerking. Indien men ervaring heeft met beeld-schermen strekt dit tot aanbeveling. Een IBM test vormt een onderdeel van de selectieprocedure.

ref. no. 851

Schriftelijke sollicitaties voorzien van volledige gegevens moeten worden gericht aan Drs. Harold Arends, Psychologisch Adviesbureau, Postbus 751, Curaçao Of J.G. Emanstraat 78, Aruba. Strikt vertrouwelijke behandeling gegarandeerd. Gelieve ref. no. van de funktie te vermelden.

psychologisch adviesbureau
j.g. emanstraat 78, aruba

VACATURE
SERVICEMAN
Bij een kleine groeiende zaak.
Met goede ... moet kunnen organiseren en zelfstandig werken.

ADRIANA
ARUBA CONCORDE HOTEL-CASINO
Aruba

In verleden meer dan tien Russische boycots

Olympische geschiedenis van SU niet rooskleurig

DEN HAAG – De Sovjet Unie heeft de afgelopen dagen met verontwaardiging gereageerd op de boycotplannen van de president van de Verenigde Staten. Het persbureau Novosti bijvoorbeeld verkondigde uit Moskou: de president vergrijpt zich aan de wereldwijde sportbeweging en aan alle vormen van uitwisseling en dialoog. De regering van de Verenigde Staten probeert de Olympische Spelen te veranderen in een werktuig voor politieke chantage. Iedere deelneming aan een boycot is als het uitbrengen van een stem tegen de vrede.

De Sovjet-Unie heeft zich niet altijd op het standpunt gesteld dat het boycotten van een sportevenement een bedreiging voor de vrede is. Zelf is herhaaldelijk naar dat middel gegrepen bij pogingen om af te dwingen dat weinig met sport en zeer veel met politiek te maken had. De onderstaande feiten zijn duidelijk.

In 1968 stelden de landen van Zwart-Afrika dat zij niet zouden inschrijven bij de Spelen van Mexico wanneer Zuid-Afrika zou deelnemen. De Sovjet-Unie sloot zich onmiddellijk aan bij deze boycotdreiging en het IOC besloot daarop Zuid-Afrika uit te sluiten van de Spelen van Mexico en vervolgens van de Olympische beweging.

Berlijn is ook voortdurend een object van de Sovjet-Unie geweest in boycots. Om duidelijk te maken dat de oude hoofdstad geen deel meer uitmaakt van de Bondsrepubliek verscheen de Sovjet-Unie in West-Berlijn niet bij de Europese tafeltenniskampioenschappen van 1962, de Gymnaestrade van 1975 en het wereldkampioenschap schaatsen voor sprinters in 1977. Twee jaar later zegde de Sovjet-Unie bovendien af voor de wereldkampioenschappen handboogschieten met de verwijzing naar het deelnemen van Rhodesie en Zuid-Afrika.

Ook het wegblijven van de Sovjet-Unie bij de strijd om het wereldkampioenschap handbal voor dames in 1975 had West-Berlijn als oorzaak. De Russinnen moesten twee wedstrijden uit de voorronden in deze stad spelen. Enkele jaren later zegde de Sovjet-Unie drie interlandwedstrijden voor dames af omdat die in West-Berlijn gehouden zouden worden.

Verder richtten de Russische boycot-acties zich voornamelijk tegen Zuid-Korea, Israël, Rhodesie en Zuid-Afrika. Een uitzondering was de kwalificatiewedstrijd voor het wereldkampioenschap voetbal tegen Chili in 1974. Na een gelijkspel van 0-0 in de eerste wedstrijd in Moskou weigerden Russen de return in Santiago te spelen omdat de ontmoeting zou worden gehouden in het stadion, waar eerder Chilenen waren vastgehouden na de staatsgreep tegen president Salvador Allende. De boete van 100.000 dollar, die de Sovjet-Unie naar aanleiding van deze weigering kreeg opgelegd van de FIFA, hebben de Russen tot de dag van vandaag nog niet betaald.

In 1967 bleef de Sovjet-Unie weg van de Universiade in Tokio. De reden daarvan was dat de Russen met zes andere Oostblok-Landen niet hun zin kregen op de eis dat Noord-Korea moest uitkomen onder de naam "Democratische Volksrepubliek Korea". In de afgelopen twee jaar is Zuid-Korea verscheidene malen het mikpunt van Russische boycot-acties geweest. In oktober 1978 startte de Sovjet-Unie niet bij de wereldkampioenschappen schieten in Seoel en in mei 1979 bleef de Russische damesploeg weg bij het wereldkampioenschap basketbal, dat in de Zuidkoreaanse hoofdstad werd gehouden. In september 1977 meden de Russische ploegen het wereldkampioenschap kleiduiven-schieten in Antibes omdat Zuid-Afrika deelnaam.

In 1975 richtte de Russische toorn zich tegen de Spaanse overheid. Wegens het "terechtstellen van vijf patriotten" nam de Sovjet-Unie zijn inschrijving terug voor de wereldkampioenschappen ritmische gymnastiek. Dat gebeurde enkele dagen v voor het begin van de wedstrijden uit protest tegen het regiem van Franco.

Israël werd in 1976 door een Russische banvloek getroffen bij de 22e schaak-olympiade in Tel-Aviv. Zoals in de meeste andere gevallen bleef de Sovjet-Unie met zijn bondgenoten uit het Oost-Blok weg.

Oostduitse aanval op oproep Carter

OOST-BERLIJN – Het Oostduitse olympische comité heeft gisteren een scherpe aanval gedaan op de oproep van president Carter van de Verenigde Staten de Olympische Spelen van Moskou te boycotten.

In de verklaring, die werd verspreid door het nationale persbureau ADN, worden de argumenten van Carter, als niets te maken met sport, bestempeld. Het nationaal olympisch comite van de Duitse democratische republiek is fel tegenstander van een dergelijk ruwe inmenging door vijanden van de sport en verwerpt hun pogingen de internationale sport te gebruiken voor hun politieke doeleinden.

Het was de eerste officiele Oostduitse reactie op de oproep de spelen te boycotten. De Oostduitse media hebben de laatste dagen wel voortdurend berichten gebracht over nationale olympische comite's, die de Amerikaanse oproep veroordelen.

Studio sport vervroegd

WILLEMSTAD – In het TeleCuracao sportprogramma van zondagmiddag zal de finale te zien zijn van het Amerikaanse rugby-kampioenschap, dat betere bekend staat als de strijd om de superbowl. De wedstrijd gaat tussen de kampioen van de Amerikaanse afdeling Pittsburgh stealers en die van de Nationale afdeling Los Angeles rams/Sportcommentator Hector Rosario zal vooraf een uitleg geven. Het superbowl-evenement had dit jaar plaats te Pasadena in California. Het trekt altijd het hoogste aantal belangstellenden. Miljoenen mensen hebben de wedstrijd op de tv gezien. In verband met dit programma is het programma Studio Sport naar zaterdagmiddag vijf uur verplaatst.

SPORT AGENDA

SOFTBOL
20.00 mask. A: Cardinas Stars vs Mosaicos Antillano;
21.30 mask. AA: Nabco vs Fuji
Film-stadion di Rif.

★★★



Dos enkuentro di sòftbol na bon nivel

WILLEMSTAD – Een spelmement van de wedstrijd van gisteren. Vol verwachting kijken de spelers naar de scheidsrechter die een beslissing moet nemen over het resultaat van de "sliding".

Viktoria pa Nabco i Rising Trotters

WILLEMSTAD – E kampeonato di sòftbòl lokal a kontinua ayeranochi ku dos partido valido pa kategoria dòbel A maskulino for di kual Tigres Aseguros Strick i Sta Rosa Nabco a sali viktorioso. Tabata respektivamente Twins AGC i Rising Trotters Swift kendenan mester a baha kabes pa nan oponente ku skor di 6-5 i 5-4. Dos partido ku sin duda a satisfase e publiko ku tabata presente den stadion di Sentro Deportivo Korsou na Brievengat.

Tigres a habri e markadór den di dos episodio krusando homeplate na dos okashon. Twins sin embargo den e mesun ining a boltu e skor despues di a buta un rally di kuater kareda konektando unikamente dos hit, pero probechando bon di e dos eror-nan ku Tigres a komete, 4-2. Tigres na su turno a rèakshona den e ining siguiente i empata e partido, e bataso prinsipal tabata un triple di Glenn Felida kende a kontribui en grande ku su propio kòusa empuhando dos kareda i pa despues e mes krusa home-plate. Den di kuater e ultimo ekipo ta bai ariba 5-4 despues di un homerun di Nelson Castillo pa despues nan sigura nan viktoria ku un mas den di sinku. Twins den di seis a hasi komo sifuera nan lo bai reakshona, pero Glenn Felida a permiti un solo kareda pa bai k'e viktoria.

Pitcher ganadó tabata Glenn Felida, perdedó Edwin Sloop. Pa Tigres: 6 kareda; 6 hit i 3 eror, nan miho bateador tabata Mirto Martina kende a konekta di 3-2. Pa Twins: 5 kareda; 5 hit i 3 eror, pa nan a destaka Ronald Thomas konektando di 4-2.

E aktual ekipo kampeon di Sta Rosa a kontinua ku su racha di viktoria i mantene e prome puesto riba e tabla di posishon fuertemente despues di a derota Rising Trotters ku skor perta di 5-4. Pa Nabco a mira aktuashon ayeranochi pa di prome biaha riba montikulo Gustaaf Martina kende a demonstra un bon dominio duranto kuater ining, prome ku ela risibi relevo di Romoldo Martis.

E bateadornan di Nabco a kopera den bon forma ku nan pitchernan konektando shete hit i demonstra un fildeo solido. Rising Trotters tambe a aparese ku un pitcher habridor nobo kende tabata Edwin Obispo, kende no por a domina su adversario i a karga e derota. E bateadónan di Trotters a konekta sinku hit i na dos okashon nan a komete un eror.

Direktiva nobo pa Tigres

WILLEMSTAD – Entrante dos di yanuari 1980 SBC, Tigres Aseguros Strick a eligi un direktiva ku ta konsisti di: sr Donald "Don" Kwas, presidente; Cedric "Dico" Casseres, visé presidente; Winston "Winchie" Jansen, sekretario; Wilfred "Freddy" Wilson, tesorero i Jackie "Boy" Tschumie, comisario.

Geen boycot Los Angeles en Lake Placid

LONDEN – De Sovjet-Unie zal de Olympische Winterspelen van Lake Placid en de Zomerspelen van Los Angeles in 1984 niet boycotten. Dit verklaart Vladimir Popov, de vice-voorzitter van het organisatie-comité van de Olympische Spelen in Moskou, in een televisie-programma dat vandaag in Engeland wordt uitgezonden. Dit naar aanleiding van de vraag of de Sovjet-Unie boycot-acties zal ondernemen, wanneer de Spelen van Moskou door de Verenigde Staten worden gemeden.

Popov zegt verder dat de Olympische Spelen in Moskou in elk geval zullen doorgaan. „Wij zullen onze Olympische verplichtingen nakomen. Wij zijn ervan overtuigd dat de Spelen, zoals voorzien, zullen doorgaan". Volgens zijn zeggen is de bevolking van de Sovjet-Unie verrast door de reacties over het binnenvallen van troepen uit dit land in Afghanistan. Verder wees Popov elke vergelijking tussen de Spelen van Moskou en die Berlijn in 1936 van de hand.

Een meerderheid van de Britse bevolking is voor deelneming van Britse sportlieden aan de Olympische Spelen in Moskou. In een voor de Britse televisie gedane opiniepeiling sprak 51 procent van de ondervraagde Engelsen zich uit voor deelnemen aan de Olympische Spelen in Moskou, 43 procent voelde voor tegenmaatregelen en zes procent had geen mening. Van de 43 procent, die protestmaatregelen wegens de Russische inval in Afghanistan juist vindt, is 64 procent van mening dat de Spelen verplaatst moeten worden, 18 procent voelt voor een boycot en zeven procent dat de Olympische Spelen in Moskou moeten worden afgelast.

WIELRENNEN, BRUSSEL – De Belgische wielerbond heeft de volgende selectie bij de professionals gemaakt voor de wereldkampioenschappen veldrijden (Wetzikon, Zwitserland): Robert Vermeire, Roland Liboton, Andre Geirland en Johan Ghyllebert.

CBA: mehora nivel tekniko i administrativo

WILLEMSTAD – Federashon di beisbòl lokal CBA (Curacaose Baseball Assosiatie) tin intenshon serio p'e añaa aki drecha e nivel tekniko i administrativo di e miembronan afilia na e federashon en kuestion. E reglamentu domestiko di e federashon di beisbòl lo ser adaptá di tal forma ku entrante 1981 un persona no por ta ni manager ni coach ni tampoko entrenador di un ekipo afiliá na e federashon si e no ta den poder di e sertifikado konserni, nifikando ku ela pasa e kurso ku eksito.

E mesun regla ariba menshona tambe ta valido pa dirigentenan administrativo, tantu pa direktiva di e federashon ó un di su komishonnan i tambe pa miembro di direktiva di un klup afilia na e federashon entrante 1981. Esaki ta konta tambe pa direktiva en general di un klup afilia na e federashon di beisbòl entrante 1982. Entrante 1982 un persona lo por fungi solamente komo vokal den direktiva di un klup afiliá, den e kaso ku e ta pasando e kurso. E eksepshon aki lo ta valido unikamente pa un aña.

Tantu e kurso tekniko komo esun administrativo ta programa pa kuminsa dia 6 di februari pa 8'or dja'nochi na Emmaschool na de Ruyterkade. Inskripshon p'e kursonan, ku ta bou di òuspisio di CSF ta sera mayan djabierne 25 di yanuari. Durashon di e kurso tekniko ta tres luna i di esun administrativo seis siman. Tur esaki ta nifika ku en lo futuro representashon di e federashon di beisbòl lokal den eksterior na klinika, kursonan avansa, kongreso (di coach) etsetera lo ta posibel unikamente pa esnan ku ta den poder di nan sertifikado.

Direktiva di CBA ta spera un reakshon positivo di tur su miembronan p'e proyekto por bira un eksito. Ya ku esaki lo ta na benefisio di e federashon en kuestion, beisbòl en general i tambe kada ekipo en partikular. Inskripshon mester ser entrega na e sekretario di e federashon enkuestion.

Tennis jeugd kampioenschappen

WILLEMSTAD – Alle jeugdspelers die deel wensen te nemen aan de Curacaose jeugd kampioenschappen tennis, krijgen dit weekeinde de laatste gelegenheid om via de tennisclubs in te schrijven. De inschrijving sluit onherroepelijk op maandag 28 januari. Zoals bekend worden alleen kampioenschappen verspeeld in de enkelspelen in de diverse leeftijdsklassen. Voor de eerste maal zal er ook een kampioenschap verspeeld worden in de leeftijdgroep tot 10 jaar.

Er zullen dit jaar dus kampioenen zijn in de leeftijdsklassen 10; 12; 14; 16 en 18 jaar.

Deelname staat open voor spelers en speelsters geboren in 1962 en latere jaren. De jeugdcommissie verwacht dat alle spelers en speelsters hun beste beentje zullen voor zetten. De Antilliaanse jeugdkampioenschappen worden dit jaar op Curacao gehouden zodat het voor onze kampioenen een thuiswedstrijd wordt. We hebben dan ook goede hoop dat de "Kopa Antiyano" dit jaar op Curacao blijft.

OS-boycot in studie

WILLEMSTAD– De Antilliaanse regering bestudeert momenteel de mogelijkheid van een eventuele boycot van de Olympische Spelen van Moskou over enkele maanden vanwege de Russische interventie in Afghanistan.

Minister-president Don Martina en minister Jacques Veeris van Sport zeiden dat over niet al te lange tijd een beslissing zal worden genomen door het kabinet over deze zaak. In elk geval wijst de Antilliaanse regering elke vertrapping van de mensenrechten, waar ook ter wereld, streng af.

In de ministerraad is gisteren voor het eerst over deze zaak vergaderd. Er wordt informatie verwacht uit Nederland over bepaalde ontwikkelingen daar. De Nederlandse regering heeft besloten de subsidies voor het Olympisch Comité in te trekken.

Boycot O.S. door Antillen zou Van Agt "dierbaar" zijn

DEN HAAG – Premier Van Agt heeft gisteren op de wekelijkse persbijeenkomst na afloop van het kabinetsberaad in Den Haag te kennen gegeven, dat het "dierbaar" zou zijn als het Olympisch Comité op de Nederlandse Antillen van de Antilliaanse regering een oproep tot boycot van de Olympische Spelen in Moskou zou horen. De premier meent, dat er hiervoor overleg in Willemstad noodzakelijk zal zijn. De Nederlandse regering wil - naast de boycot van de Olympische Spelen in Moskou - ook de culturele en commerciele contacten met Rusland "bevriezen".

In badminton-hoofdklasse: nek aan nek race

Flying Shuttle nadert titel in eerste klasse

WILLEMSTAD – Het treffen tussen de twee koplopers in de eerste klasse van de lokale badmintoncompetitie, Asiento III en Flying Shuttle I, heeft duidelijkheid gebracht in de situatie aldaar. Asiento III, dat zeven week lang trots de lijst aanvoerde, heeft weliswaar die positie nog niet verloren, maar zal in de laatste twee weken van de competitie met lede ogen moeten toezien hoe Flying Shuttle met aan zekerheid grenzende waarschijnlijkheid hen voorbij zal streven. Uitgangspunt hiervoor is het gelijkspel tussen beide ploegen van woensdagavond, waardoor de achterstand van Flying Shuttle op het Asiento-team twee punten blijft bedragen. Met nog twee wedstrijden te spelen, tegen Asiento III maar één is de titel dicht binnen bereik van Flying Shuttle gekomen.

De ontmoeting van beide teams had alle spanning die een finale waardig zou zijn geweest. Burk en Moehamadkasbi streden een felle strijd in drie sets om het eerste punt, dat tenslotte naar Asiento ging. Naida Delvalle voegde daar, tegen Irene van Lierop nog een punt aan toe. Gerald Rosa stuitte de opmaars van Asiento echter in zijn partij tegen Eric Beeldsnijder. In een zenuwslopende verlenging in de eerste set stonden beide spelers op een bepaald moment op setpoint: 17-17. De service ging zeker vijf keer over en weer voordat Rosa tenslotte met een zucht van verlichting het laatse punt scoorde. In de tweede set liet hij Beeldsnijder niet zover komen. Het werd weliswaar verlenging, maar toen maakte Rosa met een gevarieerd spel korte metten: 18-14.

Flying Shuttle ging maar meteen door en won achtereenvolgens de damesdubbel en de Asiento daarna in de herendubbel de stand tot 3-3 rechttrok, maakte voor de in hoerastemming verkerende Flying Shuttle spelers niet veel meer uit.

In de hoofdklasse veranderde niets in de onderlinge posities, zij het dat Cadushi II en Tampanja zich nu duidelijk los gemaakt hebben van de rest van het veld en de titel nog slechts naar één der beide genoemde teams kan gaan. De ontmoeting tussen de beide clubs volgende week zal dan ook vrijwel zeker bepalend zijn voor de titel. Cadushi II heeft hierbij een beter uitgangspunt, want door zijn beter set - gemiddelde heeft het genoeg aan een gelijkspel om Tampanja voor te blijven.

Beide teams behaalden woensdag een 5-1 overwinning; Cadushi II versloeg het eerste team van Asiento, terwijl Tampanja Asiento III achter zich liet.

In de tweede klasse stonden eveneens de beide koplopers, Flying Shuttle II en Animo I tegenover elkaar in het veld. Wist Flying Shuttle in een vorig treffen nog een 4-2 overwinning te behalen; deze maal bood Animo I meer tegenstand en werd het een gelijkspel: 3-3.

Flying Shuttle begon goed met twee overwinningen van broer en zus Rojer in het heren en damesenkel. Animo zette daarna dit keer Hildo Plate in tegen Wil Kelleners en deze zet leverde de eerste Animo-punt op. Toen daarna Arelis Rosalia en Geraldine Bentura in het damesdubbel en daarna weder-om Arelis Rosalia en Hildo Plate in het mix zegevierden was de stand 3-2 voor Animo. De spanning was te snijden toen Smit en Martien de eerste set van het herendubbel wonnen. Animo kreeg toen de hoop de ongeslagen Flying Shuttle II een nederlaag toe te brengen. De flying Shuttle-heren Kelleners en Lauffer dachten daar echter anders over en met 15-3 en 15-4 sloegen zij alle Animo-hoop de bodem in.

Beide teams staan dus nog gelijk bovenaan, maar met één wedstrijd meer te spelen heeft Flying Shuttle II betere papieren en zal z'n titelaanspraken wel niet meer uit handen geven. De volledige uitslagen zijn als volgt:

HOOFDKLASSE: Cadushi III-Cadushi I, 1-5; Cadushi II-Asiento I 5-1; Asiento II-Tampanja 1-5.
EERSTE KLASSE : Asiento III-Flying Shuttle I 3-3; SOVO I-Cadushi IV 3-3.
TWEEDE KLASSE: Cadushi VI-SOVO II 1-5; Flying Shuttle II-Animo I 3-3.

New Orleans stelt zich kandidaat voor OS

NEW ORLEANS – De directie van het Louisiana Astrodome in New Orleans heeft gisteren aangeboden Olympische Spelen voor de vrije wereld te organiseren in het geval de Verenigde Staten de Olympische Spelen van Moskou boycotten. De bedoeling van het voorstel, dat werd gedaan door directeur Denzil Skinn is de Amerikaanse atleten en die van andere landen die mogelijk de Spelen van Moskou zullen mijden, een kans te geven in hun sport uit te komen. Dat zou dan nog dit jaar, anders in 1981 moeten gebeuren.

Het Louisina Astrodome, een overdekt stadion met een capaciteit van 76.000 toeschouwers, is niet geschikt voor atletiekwedstrijden omdat geen baan van 400 meter kan worden uitgelegd. Volgens de directie is het geschikt voor basketbal, boksen, turnen, worstelen, schermen, judo, volleybal en gewichtheffen. De atletiekwedstrijden zouden op een andere plaats moeten worden gehouden. De directie van het Astrodome is van mening dat deze regionale aanpak de enige mogelijkheid is om alternatieve spelen te houden.

De aanbod de "Spelen voor de Vrije Wereld" te houden is telegrafisch gedaan aan president Carter en de directeur van het Amerikaans olympisch comite, Don Miller. Wij wijzen niet in een bepaalde richting, aldus woordvoerder Bill Curl maar de vraag is, wat gaan wij voor de atleten doen in geval van een boycot? Los Angeles, Montreal en Mexico Stad zijn de enige steden in Noord-Amerika die volledige Olympische Spelen zouden kunnen herbergen. Maar geen van die steden is tot nu toe met een aanbod gekomen.

Min. Hendrik Croes:

Toestemming voor hanengevechten bij eilanden

WILLEMSTAD — De eilanden moeten zelf beslissen of ze wel of geen toestemming geven voor gevechten. Dat zei minister Hendrik Croes van Justitie een aan te geven dat hij de hanengevechten op Aruba niet heeft gelegaliseerd.

Hij legde uit dat er veel gevallen zijn van mensen die lang in voorlopige hechtenis zitten. Dat heeft te maken met het tekort aan politie en de achterstand in de afronding van de processen-verbaal. Er is van de minister uit een richtlijn gegaan naar de politie op Aruba om er hard aan te trekken die achterstand weg te werken en daarvoor ondermeer de controle op de hanengevechten vooralsnog te laten voor wat ze is. De betrokken verordening geeft de bevoegdheid over aan de eilanden om te beslissen over deze hazardspelen. Het afwachten is evenwel nog op het uitvoeringsbesluit.

Scheepsverkeer

ORANJESTAD — Uit cijfers van de Haven- en Loodsdienst blijkt dat afgelopen jaar 1979 schepen de haven van Oranjestad binnenliepen, terwijl veertien jaar geleden in 1966 dit aantal 626 schepen bedroeg. De tonnage is in deze periode gestegen van 3.102.33 BRT naar 10.646.245 BRT.

In de haven van Barcadera is het aantal van 29 schepen in 1963 gestegen tot 108 in 1979. Wat betreft de haven van San Nicolas is in 1966 een totaal van 1750 schepen binnengelopen, terwijl dit aantal in 1979 gedaald is tot 1454. Van de andere kant is de tonnage-capaciteit wel gestegen van 33.091.345 BRT naar 47.647.109 BRT.

De sleepboot Arikok verleende in 1963 in 266 gevallen assistentie, terwijl dit in 1979 gestegen is tot [illegible]. Het aantal toeristenschepen in de haven van Oranjestad bedroeg 99 in het jaar 1975 en 147 in 1979.

Karnavalskaleidoskoop



WILLEMSTAD — Ronald Damon en Sherwin Kwidama wistten gisteravond als Prins Man en Pancho Limpi de titel in de wacht te slepen van Prins en Pancho van Banda Bou.

Uit de zes duo's die deelnamen aan de verkezing gisteravond in de St. Janschool te Barber plaatshad, wisten zij het publiek te ver maken met hun grappen over Schone Handen.

Op de foto het duo dat in deze karnavalsperiode de scepter zal zwaaien over Banda Bou.

VANMIDDAG JEUGD P + P

.Mondongo Special verzorgt vanmiddag de muziek tijdens de verkiezing van de jeugdige Prins en Pancho van dit jaar. Het evenement vangt om drie uur aan en vindt plaats in het SUBT-stadion. Tegen half zeven zal naar verwachting de uitslag bekend zijn.

TUMBA — FESTIVAL

.Niet minder dan 55 tumba's zullen vanaf maandag twee avonden achter elkaar worden gepresenteerd. De zanger van het winnende nummer, zal dan gekroond worden tot tumbakoning, terwijl het nummer de karnavalstumba van het jaar wordt.

SUBT — STADION

.Het SUBT-stadion dient [illegible] waar diverse carnavalsaktiviteiten plaatshebben. Morgen om drie uur vindt er de verkiezing plaats van de jeugdige karnavalskoningin. The Scorpions Steel Orchestra verzorgt dan de muziek.

Behalve de verkiezing van de grote Prins en Pancho, worden ook het tumbafestival en enkele speciale karnavalsshows in het SUBT-stadion gehouden.

KWALITEIT

.Het aantal inschrijvingen ligt lager dan het vorig jaar. Hopelijk betekent dat ook dat de tumbamuzikanten kritischer zijn geworden en kwalitatief betere tumba's zullen presenteren. Dan zal de kwantiteit tijdens het festival niet zoveel meer uitmaken.

OUDE TUMBA'S

.De eerste tumba-koning van Curacao was in 1971 Boy Dap met Bashé. Het jaar daarop won Erwin Kastaneer met Den Karnaval. In '73 wist Boy Dap weer de titel in de wacht te slepen met Dal'e kos en het jaar daarop weer eens met Mandé. Mr. Saab werd in '76 met Haak'e. In 1977 won Rene Samson met Antifas di buriku, in '78 Mr. Saab met Uno, dos, tres fasil en het vorig jaar was het weer eens Boy Dap die tumbakoning werd met Sigi Awor.

Lezing Antilliaanse en Caribische cultuur

ORANJESTAD — Op 1 februari, acht uur 's avonds, houdt de Arubaanse taalkundige Ramon Todd-Dandaré een lezing in de studiezaal van de Openbare Bibliotheek over Antilliaanse en Caribische literatuur.

Het is de bedoeling van de Openbare Bibliotheek meer van deze voorlichtingsavonden te gaan houden, waarbij de gelegenheid bestaat dat eenieder die een bepaald onderwerp voorgelicht wenst te zien, suggesties in deze richting kunnen opsturen naar bibliotecaresse Alice van Romondt.

ntilliaans contact met EG intensiever

ILLEMSTAD — lmachtige minister Ronald asseres heeft op woensdag januari een officiële smakingsbezoek afgelegd de permanente vertegendiging van het koninkrijk Nederlanden bij de E.E.G. ussel.

ister Casseres was zeld van zijn plaatsger, de heer ing. Roland cle, die sinds kort belast is de behartiging van de rlands- Antilliaanse gen bij de E.E.G.

deze gelegenheid heeft men rekken gevoerd met dr L. Lubbers, buitengewoon-gevolmachtigde sadeur bij de permanente genwoordiging van het krijk en drs H.L.M. van chot gevolmachtigde ter bij voornoemde genwoordiging.

st het kennisgeaspect van het bezoek het ook nuttig en noodzakelijk om de contacten bij de E.E.G. in Brussel te hernieuwen en te intensiveren.

Sinds het vertrek van mr H. Sperwer in november 1978, is er geen functionaris geweest die specifiek met EEG zaken voor de Nederlandse Antillen belast is geweest.

Bij de besprekingen is men op enkele belangrijke punten diep en uitvoerig ingegaan. Zo heeft ondermeer drs. van Oorschot zich bereid verklaard om als contactpersoon tussen de vertegenwoordiging van het koninkrijk en het kabinet van de gevolmachtigde minister te Den Haag op te treden. De toezegging werd verkregen dat alle stukken die de Nederlandse Antillen betreffen, en ook die stukken die daarmee raakvlakken hebben, door tussenkomst van het ministerie van Buitenlandse zaken, aan het kabinet van de gevolmachtigde minister worden doorgestuurd. Ook is overeengekomen dat de heer Lacle alle vergaderingen bij de permanente vertegenwoordiging zal bijwonen wanneer er punten aan de orde komen die de Antillen regarderen of die van belang voor dit land kunnen zijn. Aldus de RVD-bericht.

Kledingdieven op heterdaad betrapt

WILLEMSTAD — De politie heeft drie kledingdieven in de kraag gepakt toen dat zij bezig waren met een kraak in een zaak in de Breedestraat Otrobanda. De 25-jarige F.D. werd aangehouden op een moment dat hij kledingstukken naar een dichtbij geparkeerde auto vervoerde. In die wagen werd een dame aangetroffen die ook door de politie is meegenomen.

Meer problemen leverde de aanhouding op van een derde handlanger die bij het zien van de politie de benen nam. Na het lossen van waarschuwingsschot kon hij ook worden aangehouden. Alle drie zijn ingesloten.

Caribische hotelier van jaar

WILLEMSTAD — Evenals voorgaande jaren het geval was zal ook dit jaar een Caribische hotelier van het jaar" worden gekozen. De uitreiking van de prijs welke bij deze uitverkiezing behoort, gebeurt tijdens het slot-banket van de Vierde Caribische toerisme-conventie. De organisatie van deze verkiezing is in handen van Robinsons inc. uit Orlando in Florida. Iedereen kan zijn kandidaten voor deze uitverkiezing indienen. In januari aflevering van Caribbean reporter worden de voorwaarden opgesomd waaraan de kandidaten moeten voldoen. De inzendingen moeten op 1 maart binnen zijn bij Robinsons inc. P.O. Box 7725, Orlando Florida 32854.

RANGOON — Eén transportvliegtuig van de Birmaanse luchtmacht is bij Mandalay op een tabaksfabriek gestort en in brand gevlogen. Van de 44 inzittenden zijn er 42 omgekomen, allen militairen. In de fabriek, waar op dat moment niet gewerkt werd, vielen geen slachtoffers.

Indexcijfer in oktober 1,3% hoger

WILLEMSTAD — Volgens berekeningen van het Bureau voor Statistiek is het prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie voor de benedenwindse eilanden voor de totale bevolking op basis april 1975 = 100 in de maand oktober 1979 met 1,3% gestegen ten opzichte van september 1979. Het indexcijfer was 138.5 in september 1979 en is 140.3 geworden in oktober 1979.

De stijging over de periode oktober 1978/oktober 1979 bedroeg 12,5%. Ten opzichte van december 1978 en juni 1979 steeg het prijsindexcijfer in oktober 1979 met resp. 10,8% en 4,1%; de stijgingen over dezelfde perioden in 1978 bedroegen resp. 8,1% en 3,7%.

Over de periode september 1979/oktober 1979 werden naar sektoren prijswijzingen waargenomen voor:
Voeding en dranken +1,2%; kleding en schoeisel +0,6%; woning +0,7%; woninginrichting en huisraad +1,7%; gezinheidszorg +0,2%; vervoer en communicatie +3,3%; recreatie, amusement en culturele goederen en diensten +0,2%; ontwikkeling en overig +1,0%.

WILLEMSTAD — Tot november 1981 heeft zitting in de commissie van onderzoek van ongevallen met onder Antilliaanse vlag varende schepen de heer H.E. Corporaal. Hij is de opvolger van de heer J.G.A. Paalman. De commissie ziet er als volgt uit: voorzitter mr Ch. I. Plantz, plaatsvervangend voorzitter en tevens secretaris mej. mr L.C. Hoefdraad, leden C.L. Fangman en H.E. Corporaal en als buitengewone leden R. Lapre, J. Baarda en A.S. Bakker; waarnemend secretaris is mr H.A. Lourens.

Amerikaanse graad voor Mr. Hans Sjiem Fat

ORANJESTAD — Na een verblijf van anderhalf jaar in Washington D.C. keerde dezer dagen op Aruba terug mr Johan (Hans) Sjiem Fat. Nadat hij in januari 1977 zijn rechtenstudie aan de Rijksuniversiteit Utrecht had voltooid is mr Sjiem Fat anderhalf jaar als advocaat op Aruba werkzaam geweest. Daarna heeft mr Sjiem Fat aan het Georgetown university law center in Washington, Amerikaans recht gestudeerd, welke studie onlangs werd afgesloten met het behalen van de graadmaster of comparative law (MCL), of anders gezegd mr in de rechtsvergelijking.

Het ligt in het voornemen van mr Hans Sjiem Fat om zich, in associatie met zijn vader mr Paul Sjiem Fat, weer full-time aan de advocatuur in de Nederlandse Antillen te wijden.

Ingezonden

Veerboten

ER IS IETS MIS bij de Havendienst. Al geruime tijd onderhoudt er maar één veerboot - er waren er drie — het verkeer tussen Pundazijde en Otrobanda wanneer de Koningin Emmaburg open is voor het scheepvaartverkeer.

De machine, die deze brug open en dicht draait, is sinds lang defect, zodat een loodsboot het gevaarte moet voorttrekken. Dikwijls gebeurt het, dat het lang duurt alvorens de loodsboot ter plaatse arriveert, Het is dan wachten geboden.

De aanlegsteiger aan Otrobandazijde wordt niet gebruikt, deze vereist hoognodig reparatie, met gevolg, dat de veerboot moet meren aan de Westwerf. Pour comblé de malheur stapt men daar uit in een enorme plas water. Het gedrang van mensen die uit en in willen stappen is onbeschrijfelijk.

In 1970 bedroeg het verkeer tussen de twee stadsgedeelten 20.000 personen per dag. Nu, tien jaar later zal dit getal wel tot 30.000 per dag zijn gestegen. Opgemerkt dient te worden, dat het grote gros meerdere malen per dag de haven moet oversteken. Ik neem aan, dat de Gedeputeerde onder wie de Dienst Haven en Loodswezen ressorteert, en de Havenmeester met deze situatie op de hoogte zijn.

Begrijp mij goed, hoe meer keren de brug open draait voor doorgang van schepen, hoe beter het is voor onze economie, maar dan moet de Overheid zorgdragen voor behoorlijk vervoer tussen beide stadsgedeelten. Voor de loodsen die de schepen feilloos onze haven binnen en buiten brengen past hier een woord van lof.

EEN BEWONER VAN OTROBANDA

Daders poging beroving pomphouder gepakt

WILLEMSTAD — De recherche heeft uit een verhoor van een verdachte in een zaak van een grote diefstal de namen weten kunnen achterhalen van de daders van een overval op een houder van een pompstation in october. G.V. vertelde aan de politie dat hij samen met G.A., O.A.K.., M.S.L. en S.H.W. deze poging tot beroving heeft uitgevoerd. Het drietal is zijn kameraad gezelschap gaan houden in de cel, terwijl gelijk onderzocht zal worden of de mogelijkheid kan worden verschaft over meer berovingen van de laatste tijd.

Caribisch staatsbal

WILLEMSTAD — Op 28 maart wordt in het Plaza hotel in New York het inmiddels traditioneel geworden Caribische staatsbal gehouden met hoge vertegenwoordigers van de verschillende Caribische eilanden. De fondsen welke met dit staatsbal verzameld worden werden in het verleden onder meer gebruikt voor de productie en verspreiding van de Caribische propaganda film en voor de productie van een volledige in kleuren uitgegeven brochure over de CTA-leden. Zo meldt de Caribbean reporter van de Caribische hotel en toerisme organisaties.

The world in a nutshell

English Companion

WASHINGTON — US anger over Soviet intervention in Afghanistan has pushed aside Washington's efforts to be even-handed in its relations with China and the Soviet Union, a State Department spokesman said. The US has announced that it would sell military equipment to China, and Congress voted overwhelmingly to give Peking "most favoured nation" trade status, which the Soviet Union does not have. State Department spokesman, Hodding Carter, told reporters today that an even-handed policy was impossible after last month's Soviet intervention in Afghanistan, although the US still hoped that Moscow would eventually make it possible again.

TEHERAN — Finance Minister, Abolhassan Bani-Sadr, is heading for a landslide victory in Iran's first presidential elections, Interior Ministry officials said unofficial estimates gave Mr Bani-Sadr between 70 and 80 per cent of the vote. Way behind in second place was former navy commander, Ahmad Madani, with just under 20 per cent. In an interview with Reuters as the votes were counted, Mr Bani-Sadr said he would try to rebuild the Iranian economy and solve "this problem between the Americans and ourselves".

ISLAMABAD — Officials from more than 30 Moslem states will today work out an agenda for a special Foreign Ministers meeting which is expected to demand the withdrawal of foreign troops from Afghanistan. But it was not clear whether Afghanistan would be attending the meeting, called at the request of Pakistan and Bangladesh. A Kabul radio broadcast monitored here yesterday said Afghanistan would not be attending the meeting of Foreign Ministers because it considered it an intrusion into the country's internal affairs.

WASHINGTON — The Agriculture Department reported the United States held record stocks for soybeans and most grains at the start of 1980. The reports showed domestic stocks of the four major feed grains, maize, sorghum, barley and oats, totalled 203 million tonnes on January 1, seven per cent above last year. Soybeans, important for livestock feed and cooking oil, also set a record of 1.77 billion bushels (6.2 million hectolitres), 27 per cent up on 1979. The huge stocks may put pressure on the Administration to take further action to support prices.

PRETORIA — The South African government has warned black militants that police will again match violence with violence if they try to repeat yesterday's bank raid in which four people were shot dead. The uncompromising government stand was spelled out by Police Minister, Louis le Grange, after police stormed a suburban bank with guns blazing to rescue hostages held for seven hours by three black gunmen. The gunmen, who had demanded the release of jailed black nationalist leader, Nelson Mandela, were killed along with one woman hostage.

ISTANBUL — Debt-ridden Turkey is taking radical steps to open up its economy to foreign capital for the first time in its modern history. The two-month-old conservative government of Suleyman Demirel announced a belt-tightening package which included a 33 per cent devaluation of the Turkish lira and price increases for coal and oil-based fuels. Many fields long exclusive to Turkish production will be opened up to foreign investment, including mining, forestry, agriculture, the food industry, iron and steel, chemicals and car manufacture.

MADRID — Former US Secretary of State, Henry Kissinger, said he broadly agreed with President Carter's stance following the Soviet intervention in Afghanistan, but advised that his words should be backed by action. Commenting on the President's premise to protect US vital interests, by force if necessary, Dr Kissinger said yesterday in a live Spanish television interview: "I agree with the actual US plans, but we must build up our capacity to do what we promise. That is the real problem".

MOSCOW — A British project to improve the guidance system of the submarine-launched Polaris missile is a new step forward in the arms race, the Soviet news agency Tass said today. Tass commentator, Natalya Zinovyeva, said the 2.2 billion dollar project "can only undermine its (Britain's) security because it tends to spur up the arms race and increases the risks of a military confrontation". Hardly anyone would believe that the purpose of the project was to enhance Britain's security. "This costly militaristic project is a new step forward along the road of the arms race and aggravation of international tension", Tass said.

CAIRO — Egypt and Israel today formally open their borders to road traffic for the first time. But it is incertain whether any travellers will make the crossing today as Israeli checkpoints are closed because of the Jewish Sabbath. The opening of a land route in Sinai, extending from Rafah to Kantara by way of El-Arish, followed Israel's completion of the first stage of withdrawal from Sinai yesterday.

UNITED NATIONS — UN Secretary-general, Kurt Waldheim, described the deteriorating international situation over Afghanistan as extremely tense and dangerous, but said there was no cause for panic. "We are not on the brink of doom", he told reporters.

NEW YORK — Standard Oil Company (Ohio) reported a 174 per cent increase of profits today for the final three months of 1979, joining two other big oil concerns reporting sharply higher 1979 earnings. Exxon Corporation, the world's largest oil company, reported a 60.6 per cent rise in fourth-quarter profits and Sun company a 107 per cent gain. Sohio said its extraordinary gains resulted from the pay-off of its billion dollar investment in the Prudhoe Bay, Alaska, oil fields, the largest in North America.

Financial aid to St Lucia

CASTRIES (CANA/SNA) — St. Lucia's prime minister Alan Louisy says it is only among the dead and dictatorship that differences will not arise. But, he told the nation that as far as he is concerned, the current leadership struggle between himself and his deputy George Odlum, is a thing of the past.

In his address to the nation, Mr. Louisy dealt more with aid to the country than with the leadership question. He said that the new year had seen a substantial amount of aid flowing into the island. He listed among these a grant of fifteen million Eastern Caribbean dollars from the European community under the Lome agreement, word from the British that St. Lucia can now look forward to more money through the British development division, a grant of four hundred and twenty-nine thousand United States dollars from the United Nations Fund for Population Activities, and technical assistance from France.

Caricom meeting on airfares expected

GEORGETOWN (CANA/SNA) — The Caribbean Community (Caricom) Airfares committee is expected to meet at the end of this month to consider a request from the international airlines operating in the region for a substantial hike in fares.

According to informed sources in Georgetown, some of the airlines have turned down a reccomendation approved last October that fares be put up by eight percent. So far only the government-owned Guyana Airways Corporation had implemented an eight percent more on tickets for journeys outward, but fourteen percent more for journeys originating from London.

The carriers had all applied for increases ranging from eight to fourteen percent for passengers and freight.

Beurs New York

afcindustr	40 1/8
akzona	14 1/8
alcanalum	55 3/4
alleghpow	15 1/8
allchemic	51 5/8
allumcoam	63 1/2
amaxinc	52 3/4
amhess	53 1/2
amairlines	10 1/2
ambrands	68 1/2
ambroadc	35 1/4
amcanco	35 1/2
amcynco	33 1/8
amelecp	18 1/4
amexpr	32
amhome	26 3/8
ammotorc	8 1/8
amnatgas	48 1/2
amstandi	54 1/2
amteltel	51 3/8
ampexc	19 3/4
amfinc	15
amcoc	27 3/4
amstedind	42 3/4
amrcosteel	29 7/8
amstdet	47 1/2
asaltd	46 1/2
asarcoinc	41 1/4
achlandoil	88 3/4
atlantrich	52 1/8
bendixcorp	24 1/4
bethlsteel	66 1/8
boeing	18 3/8
burlington	66
burlinc	83 1/8
burroughsc	35 7/8
candapac	7 1/2
carlirock	57
caterpiltr	47 3/4
celanese	41 5/8
chasmanh	31 3/4
chessiesys	8 5/8
chryslerc	22 1/2
citicorp	93
citiess	32 7/8
cocacola	13 3/4
colgate-p	21 1/8
colourtic	51 1/4
coltinoinc	38 3/8
columgas	20 5/8
	41 1/4
commed	24 1/8
commsat	45
conenatg	31 1/2
contcanco	54 1/8
contoil	15 5/8
conttele	59 3/4
controld	65 3/8
cpcint	46 3/4
crownzell	8 1/2
culbroc	27
curtwrc	34 1/2
curtwrca	38
dartind	34 1/8
dowchem	42 3/8
dupont	8
eastorna	49 5/8
eastkodak	26 3/4
elpasng	28 7/8
emarki	53 1/8
exxonc	--
fairchc	29
florida	57 5/8
fluorc	33 1/8
fordmot	29 1/2
frcuhayf	38 1/8
getxcorp	24 7/8
gencabl	54 7/3
genelect	28 7/8
genfoodc	54 1/2
genmot	6 3/8
genput	23 1/8
gentel	83 3/4
gettyoil	26 1/8
gillette	21 1/8
goodrich	13 5/8
goodyear	40 1/4
graceco	17
greyhnd	101 3/
gulfoilca	37 7/8
gulfoil	33 1/2
heinzco	22 1/2
helleri	34
hiltonh	90 1/4
honeyw	23 1/4
ilcontr	36 1/4
impoil	13 7/8
inaico	70 1/8
intbus	20 5/3
intflav	33 1/4
intharv	26 7/8

intnick	39 7/8
intpapr	27 3/8
inttelt	10 1/4
japanf	23 5/3
jmanvill	33 3/8
kancity	17 1/2
kanapow	38
kennecott	33 1/2l
klm	46 1/2
krafton	18
krogerco	12 7/8
lehmanco	55 3/4
littonin	45 1/8
lockheed	12 1/8
ltvcorp	20 7/8
marshfld	31 1/2
martinm	23
marydope	56 1/2
mcalnc	46 1/8
mcdonn	70
merck&c	19 7/8
metrogm	29
midlross	49 3/4
minnmnt	55 5/8
mobiloil	53 3/4
monsanto	56
motrola	23 1/2
nabisco	22 5/8
natcanc	76 1/2
natcashr	31 1/8
natdist	22 1/8
natgyps	29 1/2
natsteel	4 3/88
nattoac	12
nigaram	
nuindus	
normwest	37 7/8
nrdaihil	30 1/2
nillinois	29 3/4
occpetr	34
olincorp	27
pacifgas	18
pacifligh	21 7/8
panam	21 1/4
napaico	5 5/8
phelpd	23
phmorris	38
philips	33 1/8
phillpet	--
polaroid	54 1/8
	24 1/2
proctorg	72 7/8
publso	18
quaker	31 1/8
rcacorp	22 3/8
reliance	62
repsteel	24 3/8
reynolds	33 1/8
rockwell	58 7/8
royald	80 1/4
safcind	55 1/2
scherfor	4 6/88
schlumb	101 1/
searler	17 1/4
shelloil	68 3/8
southco	12 1/8
southpa	41 1/4
southra	62 1/2
sperryr	57 3/4
stbrands	28 7/8
stoilcal	61
stoilind	87 7/8
sterdrugs	20 3/4
suncilo	75
sunocoop	79 1/2
syntexc	40 7/8
tandyc	32 1/4
tandycraft	5 1/8
tenneco	41
texascolno	35 1/4
texasinstr	95 1/2
texasutil	16 7/8
totodend	18
transwa	15 3/8
twocntr	50
unilever	60 1/4
unioncarb	46 3/3
unioncal	11 3/4
unoilcal	53 1/2
unionpac	77 7/8
uniroyal	4 1/4
unbrands	13 1/8
untechn	51 1/2
ussteel	18 3/4
warnerl	22 1/2
westbanc	33 3/8
westunion	23 3/8
westingh	24 1/8
whoolabr	37 3/8
woolworth	24 1/8
wrigley	78 1/2
xerox	65 1/2

SAO PAULO, BRAZIL — Frenchmen Didier Pironi and Jacques Laffite promised a strong challenge from the Ligier team in the next Sunday's Formula One motor racing Grand Prix by recording the fastest times in the first unofficial

Beetle Bailey ® By Mort Walker

I HAD A DREAM ABOUT YOU LAST NIGHT, MISS BUXLEY

THAT'S AMAZING! I DREAMED ABOUT YOU, TOO!

I DREAMED YOU SNEEZED AND YOUR FALSE TEETH FLEW OUT!

WHAT WAS YOUR DREAM, SIR?

I WASN'T GOING TO TELL YOU, ANYWAY!

Archie ®

MR. WEATHERBEE, ANOTHER APPLICANT FOR THE SWITCH TEACHING POSITION HAS LEFT HER RESUME!

I'M SORRY! IT LOOKS LIKE SHE WON'T DO! EITHER!

BUT, MR. WEATHERBEE, YOU DIDN'T HAVE TIME TO READ HER RESUME!

I DIDN'T HAVE TO

SHE SPELLED RESUME R-E-Z-O-O-M-A-Y!

Walt Disney's DONALD DUCK ®

IF A MILITARY MAN IS DEMOTED... WHAT ABOUT AN ELECTRICIAN?

"HE IS DELIGHTED!"

HENRY ® By John Liney

HAVE YOU HAD A CHECKUP LATELY?

THUMP THUMP